

**MODIS™**

# **Gebruikershandleiding**

**Februari 2008**

**EAZ0007E52G Rev. B**

## **Handelsmerken**

Snap-on, Scanner, Fast-Track en MODIS zijn handelsmerken van Snap-on Incorporated.

Alle andere merken zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van de respectieve houders.

## **Copyrightinformatie**

©2008 Snap-on Incorporated

Alle rechten voorbehouden.

## **Disclaimer**

De informatie, specificaties en illustraties in deze handleiding zijn gebaseerd op de laatst beschikbare informatie tijdens het drukken.

Snap-on behoudt zich het recht voor op elk moment wijzigingen aan te brengen zonder voorafgaande kennisgeving.

## **Bezoek onze website op:**

[www.snapon.com/solus](http://www.snapon.com/solus) (Noord-Amerika)

[snapondiag.com](http://snapondiag.com) (Europa)

[sun-diagnostics.com](http://sun-diagnostics.com) (Europa)

## **Voor technische ondersteuning:**

TEL. +1-800-424-7226 (Noord-Amerika)

of +44 (0) 845 601 4736 (Verenigd Koninkrijk)

E-mail [DiagnosticsUKproductsupport@snapon.com](mailto:DiagnosticsUKproductsupport@snapon.com) (Verenigd Koninkrijk)

Neem voor technische assistentie in alle andere landen contact op met uw dealer.

---

# SOFTWARELICENTIE-OVEREENKOMST VOOR EINDGEBRUIKERS

**BELANGRIJK - DEZE LICENTIE-OVEREENKOMST ("OVEREENKOMST") VORMT EEN WETTELIJK BINDENDE OVEREENKOMST TUSSEN U EN SNAP-ON INCORPORATED ("SNAP-ON"). U DIENT DE ONDERSTAANDE VOORWAARDEN EN BEPALINGEN ZORGVULDIG DOOR TE LEZEN VOORDAT U DIT SOFTWAREPAKKET ("SOFTWARE") INSTALLEERT. DE SOFTWARE MAG ALLEEN WORDEN GEÏNSTALLEERD DOOR DE PERSOON DIE DE SOFTWARE HEEFT AANGESCHAFT OF DOOR EEN PERSOON DIE DOOR DE PERSOON OF ENTITEIT DIE DE SOFTWARE HEEFT AANGESCHAFT, IS GEAUTHORISEERD OM NAMENS DEZE PERSOON OF ENTITEIT AKKOORD TE GAAN MET DE ONDERSTAANDE VOORWAARDEN. MET DE WOORDEN "U" EN "UW" WORDT IN HET VERVOLG VERWEZEN NAAR DE PERSOON OF ENTITEIT DIE DIT PRODUCT HEEFT AANGESCHAFT. DOOR DEZE SOFTWARE TE INSTALLEREN, VERKLAART U ZICH AKKOORD MET DE ONDERSTAANDE VOORWAARDEN EN BEPALINGEN. INDIEN U HIERMEE NIET AKKOORD GAAT, IS HET U NIET TOEGESTAAN DE SOFTWARE TE GEBRUIKEN EN DIENT U DE ONGEÏNSTALLEERDE SOFTWARE ONVERWIJLD TE RETOURNEREN AAN DE PLAATS WAAR U DEZE HEBT AANGESCHAFT.**

## 1. LICENTIE

Nadat u zich akkoord heeft verklaard met deze overeenkomst, verleent Snap-on onder de voorwaarden en bepalingen van deze overeenkomst aan de persoon of entiteit die de software oorspronkelijk heeft aangeschaft een niet-exclusieve, niet-overdraagbare (behalve in zoverre als dat hieronder is toegestaan) persoonlijke licentie voor het gebruik van de Software ("Licentie"). De Software in dit pakket en alle bijbehorende materialen ("Documentatie") vormen een exclusief product van Snap-on en worden beschermd door auteursrechtwetgeving en andere wettelijke bepalingen met betrekking tot intellectueel eigendom. Snap-on behoudt het eigendomsrecht en het eigendom van de Software en Documentatie. Deze worden aan u in licentie gegeven en niet verkocht. Snap-on behoudt alle rechten die niet uitdrukkelijk aan u zijn toegekend.

## 2. TOEGESTAAN GEBRUIK

HET IS U TOEGESTAAN: (i) de Software te installeren op één enkel apparaat voor voertuigdiagnostiek, op voorwaarde dat u het origineel uitsluitend bewaart voor backup- of archiveringsdoeleinden; en (ii) de Software, Documentatie en Licentie over te dragen aan een andere partij op voorwaarde dat deze partij zich akkoord verklaart met de voorwaarden en bepalingen van deze Overeenkomst, u geen kopieën van de Software of Documentatie behoudt en u de volledige Software en Documentatie overdraagt aan deze andere partij.

## 3. NIET-TOEGESTAAN GEBRUIK

HET IS U NIET TOEGESTAAN: (i) de Software over te zetten in een door machines leesbare of afgedrukte vorm voor backup- of archiveringsdoeleinden; (ii) de broncode van de Software aan te passen, samen te voegen, te vertalen, te decompileren, van ontwerp te herleiden, te disassembleren, te decoderen of op andere wijze te wijzigen of te reconstrueren; (iii) de Software op meer dan een computer tegelijk te gebruiken; (iv) de afzonderlijke onderdelen van de Software los van elkaar te gebruiken op meer dan een computer; (v) de Software, hetzij tijdelijk hetzij permanent, over te dragen, in sublicentie te geven, af te staan, te verhuren, te leasen, te verkopen of anderszins van de hand te doen, behalve voor zover dit uitdrukkelijk wordt toegestaan door de voorwaarden van deze Overeenkomst; (vi) de Software te gebruiken ten behoeve van outsourcing, timesharing of een servicebureau-overeenkomst; en/of (vii) de Software te leveren, openbaar te maken of ter beschikking te stellen aan enige derde partij, of deze partij toestemming te verlenen de Software te gebruiken, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Snap-on. Het is u niet toegestaan enige mededeling betreffende het eigendomsrecht uit de Software te verwijderen. U dient dergelijke mededelingen over te nemen op alle geautoriseerde kopieën die u van de Software maakt.

---

#### **4. DUUR EN BEËINDIGING**

Deze Licentie gaat in op het moment dat u zich akkoord verklaart met deze voorwaarden en bepalingen en blijft van kracht totdat deze wordt beëindigd, tenzij u de Software overdraagt in overeenstemming met de bepalingen in Sectie 2 hierboven. U kunt deze Licentie op elk gewenst moment beëindigen door de Software te vernietigen. De Licentie zal tevens automatisch worden beëindigd zonder kennisgeving van Snap-on indien u handelt in strijd met enige voorwaarde van deze Overeenkomst. In geval van een dergelijke beëindiging gaat u ermee akkoord de Software te vernietigen en op verzoek van Snap-on schriftelijk te verklaren dat u de Software hebt vernietigd.

#### **5. BEPERKTE GARANTIE**

Snap-on garandeert aan de eerste eindgebruiker aan wie door Snap-on een gebruikslicentie is verleend, voor een periode van zestig (60) dagen vanaf de datum waarop het product aan u is geleverd, zoals aangetoond door een kopie van uw aankoopbewijs ("Garantieperiode"), dat de Software, bij normaal gebruik, hoofdzakelijk zal functioneren overeenkomstig de bijbehorende, in de Documentatie opgenomen, technische specificaties. DEZE BEPERKTE GARANTIE KOMT IN DE PLAATS VAN ALLE ANDERE UITDRUKKELIJKE GARANTIES DIE MOGELIJK WORDEN GEGEVEN EN DIE HIERONDER WORDEN UITGESLOTEN. DEZE BEPERKTE GARANTIE VORMT DE ENIGE UITDRUKKELIJKE GARANTIE DIE AAN U WORDT VERLEEND EN KAN NIET WORDEN OVERGEDRAGEN OF AFGESTAAN.

SNAP-ON VERLEENT OF AANVAARDT GEEN ANDERE GARANTIES OF VOORWAARDEN, EXPLICIET OF IMPLICIET, DANWEL VOORTVLOEIEND UIT WETTELIJKE RECHTEN OF ANDERSZINS, MET BETREKKING TOT DE TOESTAND, KWALITEIT OF PRESTATIES VAN DE SOFTWARE OF DOCUMENTATIE, MET INBEGRIJF VAN DOCH NIET BEPERKT TOT GARANTIES VAN VOLDOENDE KWALITEIT OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL (OF GARANTIES MET BETREKKING TOT NAVOLGING VAN ENIGE AUTEURSRECHTEN VAN ENIGE DERDE PARTIJ), MET UITZONDERING VAN DE HIERBOVEN GENOEMDE GARANTIES. ALLE DERGELIJKE GARANTIES EN VOORWAARDEN WORDEN HIERBIJ UITDRUKKELIJK UITGESLOTEN VOOR ZOVER ALS DAT IS TOEGESTAAN DOOR DE TOEPASSELIJKE WETGEVING.

SNAP-ON EN DE DAARAAN VERBONDEN BEDRIJVEN VERLENEN GEEN GARANTIES BETREFFENDE HET GEBRUIK OF DE RESULTATEN VAN HET GEBRUIK VAN DE SOFTWARE OF DOCUMENTATIE TERZAKE VAN CORRECTHEID, NAUWKEURIGHEID, BETROUWBAARHEID, ACTUALITEIT OF OVEREENSTEMMING MET UW VEREISTEN. GEEN ENKELE MONDELINGE OF SCHRIFTELIJKE INFORMATIE OF KENNISGEVING VAN DE ZIJDE VAN SNAP-ON OF DE DAARAAN VERBONDEN BEDRIJVEN, OF HUN AGENTEN, DISTRIBUTEURS, DEALERS EN WERKNEMERS, KAN EEN GARANTIE INHOUDEN OF OP ENIGERLEI WIJZE DE OMVANG VAN DEZE GARANTIE UITBREIDEN. U KUNT GEEN RECHTEN ONTLENEN AAN DERGELIJKE INFORMATIE OF KENNISGEVING. SNAP-ON GARANDEERT NIET DAT MET DE SOFTWARE ONONDERBROKEN OF FOUTLOOS KAN WORDEN GEWERKT EN VERLEENT GEEN GARANTIES BETREFFENDE HET GEBRUIK OF DE PRESTATIES VAN DE SOFTWARE TERZAKE VAN CORRECTHEID, NAUWKEURIGHEID, VOLLEDIGHEID, TIJDIGHEID, VOLGORDE, BETROUWBAARHEID OF ANDERSZINS. OOK WORDT NIET GEGARANDEERD DAT DE SOFTWARE AAN UW EISEN ZAL VOLDOEN. IN BEPAALDE RECHTSGEBIEDEN IS UITSLUITING VAN IMPLICIETE GARANTIES NIET TOEGESTAAN, WAARDOOR DE BOVENSTAANDE UITSLUITING VOOR U MOGELIJK NIET VAN TOEPASSING IS VOOR ZOVER EEN DERGELIJKE UITSLUITING IS VERBODEN OP GROND VAN DE TOEPASSELIJKE WETGEVING. DEZE BEPERKTE GARANTIE GEEFT U SPECIFIEKE JURIDISCHE RECHTEN. BOVENDIEN KUNNEN AFHANKELIJK VAN HET RECHTSGEBIED NOG ANDERE RECHTEN GELDEN.

UW EXCLUSIEVE AANSPRAKEN. Indien, gedurende de Garantieperiode, de Software niet blijkt te voldoen aan de hierboven beschreven beperkte garantie, zal Snap-on, op voorwaarde dat u Snap-on hiervan binnen de garantieperiode in kennis stelt, naar eigen goeddunken hetzij: (i) de voor de Software betaalde prijs (indien van

---

toepassing) terugbetalen; of (ii) de Software die niet voldoet aan de Beperkte garantie kosteloos herstellen of vervangen, mits deze vergezeld van een kopie van het aankoopbewijs aan Snap-on wordt geretourneerd, waarbij de kosten voor uw rekening komen. **HET VOORGAANDE VORMT DE VOLLEDIGE AANSPRAKELIJKHEID VAN SNAP-ON EN UW ENIGE EN EXCLUSIEVE AANSPRAAK MET BETREKKING TOT NIET-NAKOMING VAN DE BEPERKTE GARANTIE.** Indien het niet-functioneren van de Software voortvloeit uit (i) een ongeluk met of verlies of beschadiging van de media of het systeem waarop de Software is opgeslagen; (ii) onjuist of ontoereikend onderhoud van de Software; (iii) verbinding of samenvoeging met enige software, apparatuur of ander materiaal dat niet door Snap-on is geleverd; of (iv) aanpassing of wijziging van de Software of de media waarop deze is geleverd, door uzelf of enig ander persoon, kunt u geen aanspraak maken op garantie en zal Snap-on geen verantwoordelijkheid, in welke vorm dan ook, dragen voor een dergelijk niet-functioneren van de Software. In geval van herstelde of vervangen Software wordt garantie gegeven vanaf de datum van het herstel of de vervanging tot het moment dat de originele Garantieperiode zou zijn verstreken.

## **6. UITSLUITING VAN GEVOLGSCHADE, BIJZONDERE SCHADE EN BEPAALDE ANDERE SCHADEVORMEN**

VOOR ZOVER ALS IS TOEGESTAAN DOOR DE TOEPASSELIJKE WETGEVING ZAL SNAP-ON NOCH ENIGE ANDERE PERSOON OF ENTITEIT DIE BETROKKEN IS BIJ DE ONTWIKKELING, DE PRODUCTIE OF DE LEVERING VAN DE SOFTWARE, MET INBEGRIIP VAN DOCH NIET BEPERKT TOT AAN SNAP-ON VERBONDEN BEDRIJVEN, DISTRIBUTEURS OF DEALERS, JEGENS U AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR ENIGE INDIRECTE SCHADE, VERVOLGSCHADE, EXEMPLAIRE SCHADE OF STRAFSCHADE (DAARONDER BEGREPEN ZONDER ENIGE BEPERKING SCHADE DOOR VERLIES VAN OMZET OF PERSOONLIJKE WINSTEN, ONDERBREKING VAN DE BEDRIJFSVOERING, VERLIES VAN ZAKELIJKE, PERSOONLIJKE OF VERTROUWELIJKE GEGEVENS, VERLIES VAN GOODWILL OF ENIG ANDER FINANCIËEL VERLIES, VERLIES VAN VERWACHTE BESPARINGEN, SCHADE ALS GEVOLG VAN PRIVACYVERLIES OF ALS GEVOLG VAN HET ONVERMOGEN OM AAN ENIGE VERPLICHTING TE VOLDOEN, DAARONDER BEGREPEN ELKE VERPLICHTING VAN GOEDE TROUW EN HET TOEPASSEN VAN COMMERCIEEL REDELIJKE ZORG OF SCHADE ALS GEVOLG VAN ONACHTZAAMHEID) DIE VOORTVLOEIT UIT OF OP ENIGE WIJZE VERBAND HOUDT MET HET GEBRUIK OF HET ONVERMOGEN TOT GEBRUIK VAN DEZE SOFTWARE, ZELFS INDIEN SNAP-ON VAN DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE OP DE HOOGTE IS GESTELD.

**IN GEEN GEVAL ZAL DE TOTALE AANSPRAKELIJKHEID VAN SNAP-ON OF DE DAARAAN VERBONDEN BEDRIJVEN VOOR ENIGE SCHADE, VERLIES OF RECHTSVORDERING, OP GROND VAN NIET-NAKOMING, ONRECHTMATIGE DAAD (DAARONDER BEGREPEN ONACHTZAAMHEID), RISICOAANSPRAKELIJKHEID OF ANDERSZINS, MEER BEDRAGEN DAN HET BEDRAG DAT U VOOR DE SOFTWARE HEBT BETAALD.** IN BEPAALDE STATEN, LANDEN OF RECHTSGEBIEDEN IS UITSLUITING OF BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID TEN AANZIEN VAN INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE NIET TOEGESTAAN, WAARDOOR DE BOVENSTAANDE BEPERKING OF UITSLUITING VOOR U MOGELIJK NIET VAN TOEPASSING IS.

TENEINDE TWIJFEL TE VOORKOMEN, ZAL NIETS VAN DE INHOUD VAN DEZE OVEREENKOMST WORDEN OPGEVAT ALS UITSLUITING OF BEPERKING VAN DE AANSPRAKELIJKHEID VAN SNAP-ON VOOR DOOD OF PERSOONLIJK LETSEL VOORTVLOEIEND UIT ONACHTZAAMHEID VAN DE KANT VAN SNAP-ON.

---

## 7. BELASTINGEN EN KOSTEN

U bent verantwoordelijk voor de betaling van alle van toepassing zijnde lokale en nationale belastingen, heffingen en rechten die op het moment van aankoop of daarna worden geheven, met uitzondering van eventuele belastingen die betrekking hebben op de omzet van Snap-on.

## 8. NAKOMING VAN EXPORTBEPALINGEN

Deze Overeenkomst wordt afgesloten met inachtneming van eventuele beperkingen met betrekking tot de export van de Software vanuit de Verenigde Staten of het land waarin u zich bevindt. U verklaart volledig te zullen voldoen aan alle relevante exportwetten en -bepalingen van de Verenigde Staten en enig ander land, en u ervan te weerhouden de Software of enige andere technische informatie die u van Snap-on hebt ontvangen of enig gedeelte daarvan direct of indirect te exporteren wanneer dit strijdig is met deze wetten.

## 9. BEPERKTE RECHTEN

De Software wordt geleverd met BEPERKTE RECHTEN. Het gebruik, de vermenigvuldiging of de openbaarmaking door of namens enig onderdeel of enige instelling van de regering van de Verenigde Staten (de "Regering") is onderworpen aan de beperkingen die worden uiteengezet in subparagraaf (c)(1) van de clausule "Rights in Technical Data and Computer Licensed Software" van DFARS 252.227-7013 of de subparagrafen (c)(1) en (2) van de Commercial Computer Licensed Software---Restricted Rights van 48 CFR 52.227-19, afhankelijk van welke paragraaf van toepassing is. De fabrikant van de Software is Snap-on Incorporated of een van de daaraan verbonden bedrijven, 2801 80th Street, Kenosha, WI 53143, Verenigde Staten.

## 10. TOEPASSELIJK RECHT EN RECHTSBEVOEGDHEID

Deze Overeenkomst zal onderworpen zijn aan de wetten van de staat Wisconsin (met uitzondering van de daar geldende bepalingen ten aanzien van de keuze van rechtssystemen). **U GAAT AKKOORD MET DE EXCLUSIEVE RECHTSBEVOEGDHEID EN LOCATIE VAN DE FEDERALE RECHTBANK DIE ZITTING HOUDT IN MILWAUKEE COUNTY, WISCONSIN, VERENIGDE STATEN, TENZIJ ER GEEN FEDERALE RECHTSBEVOEGDHEID BESTAAT. IN DAT GEVAL GAAT U AKKOORD MET DE EXCLUSIEVE RECHTSBEVOEGDHEID EN LOCATIE VAN ENIGE STAATSRECHTBANK DIE GEVESTIGD IS IN MILWAUKEE COUNTY, WISCONSIN, VERENIGDE STATEN. U ZIET AF VAN ALLE VERWEER OP GROND VAN GEBREK AAN PERSOONLIJKE RECHTSBEVOEGDHEID EN FORUM NON CONVENIENS. DE PARTIJEN KOMEN HIERBIJ UITDRUKKELIJK OVEREEN DAT DEZE OVEREENKOMST NIET ONDERWORPEN ZAL ZIJN AAN HET VERDRAG VAN DE VERENIGDE NATIES BETREFFENDE CONTRACTEN VOOR DE INTERNATIONALE VERKOOP VAN GOEDEREN.**

## 11. ALGEMEEN

U gaat ermee akkoord dat deze Overeenkomst de volledige en exclusieve Overeenkomst vormt tussen u en Snap-on en in de plaats komt van enig voorstel of enige voorgaande overeenkomst, mondeling danwel schriftelijk, of enige andere communicatie tussen u en Snap-on met betrekking tot het onderwerp van deze Overeenkomst. Indien enige bepaling van deze Overeenkomst om enige reden door een bevoegde rechter nietig of niet-afdwingbaar wordt geacht, zal genoemde bepaling van kracht zijn voor zover als dit is toegestaan, teneinde de bedoelingen van beide partijen ten uitvoer te brengen, en zullen de overige bepalingen van deze Overeenkomst onverminderd van kracht blijven. Indien een van beide partijen verzuimt om strikte naleving door de andere partij van enige bepaling van deze Overeenkomst te eisen, zal dit niet worden opgevat als een verklaring van afstand van de betreffende bepaling en geen afbreuk doen aan het volledige recht van de betreffende partij om strikte naleving te eisen. Deze Overeenkomst mag uitsluitend worden gewijzigd door middel van een specifieke schriftelijke wijziging die is ondertekend door geautoriseerde vertegenwoordigers van beide partijen.

**U ERKENT DAT U DEZE OVEREENKOMST HEBT GELEZEN, DEZE BEGRIJPT EN ERMEE AKKOORD GAAT GEBONDEN TE ZIJN AAN DE VOORWAARDEN EN BEPALINGEN VAN DEZE OVEREENKOMST.**

# Veiligheidsinformatie

Voor uw eigen veiligheid en de veiligheid van anderen, en om schade te voorkomen aan de uitrusting en de auto's waarop deze wordt gebruikt, is het van belang dat alle personen die de uitrusting bedienen of ermee in contact komen het bijgevoegde veiligheidshandboek — *Diagnostic Safety Manual* (Noord-Amerika) *Veiligheidsmaatregelenboek* (Europa) — lezen en begrijpen. We adviseren u een exemplaar van het boek vlakbij het apparaat in het zicht van de gebruiker te bewaren.

Dit product is bedoeld voor gebruik door autotechnici met de juiste opleiding en ervaring. De in deze handleiding vermelde mededelingen betreffende de veiligheid zijn bedoeld om de gebruiker eraan te herinneren zeer zorgvuldig te werk te gaan tijdens het gebruik van de tester.

De procedures, technieken, hulpmiddelen en onderdelen voor het uitvoeren van servicebeurten aan voertuigen kunnen onderling sterk verschillen, evenals de vaardigheden van de personen die het werk uitvoeren. Vanwege het grote aantal testtoepassingen en variaties in de producten die met dit instrument kunnen worden getest, kunnen wij hier geen uitputtende beschrijving geven van alle mogelijke gevallen en de bijbehorende veiligheidsvoorschriften. De autotechnicus moet bekend zijn met het systeem dat wordt getest. Het is van essentieel belang om de juiste servicemethoden en testprocedures toe te passen. Het is van belang tests zodanig uit te voeren dat er geen gevaar bestaat voor uw eigen veiligheid, de veiligheid van anderen in de werkruimte, de gebruikte uitrusting of het voertuig dat wordt getest.

De gebruiker wordt verondersteld een grondige kennis van voertuigsystemen te hebben alvorens dit product te gebruiken. Een goed begrip van deze systeemprincipes en werkingstheorieën is noodzakelijk voor een competent, veilig en nauwkeurig gebruik van dit instrument.

Volg altijd de veiligheidsvoorschriften en eventuele testprocedures van de fabrikant van het voertuig dat wordt getest of de uitrusting die wordt getest, voordat u de uitrusting gebruikt. Gebruik de uitrusting uitsluitend zoals is beschreven in deze handleiding.

Lees alle veiligheidsvoorschriften en instructies in deze handleiding, in de bijgevoegde veiligheidshandleiding en op de tester en zorg ervoor dat u deze begrijpt en toepast.

## Veiligheidsconventies

Veiligheidsvoorschriften hebben als doel persoonlijk letsel en schade aan de apparatuur te voorkomen. Alle veiligheidsvoorschriften worden voorafgegaan door een markering die het gevarenniveau aangeeft.

### **GEVAAR**

Wijst op een op handen zijnde gevaarlijke situatie die, als deze niet wordt vermeden, leidt tot de dood of ernstig letsel van de gebruiker of omstanders.

 **WAARSCHUWING**

Wijst op een mogelijk gevaarlijke situatie die, als deze niet wordt vermeden, kan leiden tot de dood of ernstig letsel van de gebruiker of omstanders.

 **LET OP**

Wijst op een mogelijk gevaarlijke situatie die, als deze niet wordt vermeden, kan leiden tot minder ernstig letsel van de gebruiker of omstanders.

Veiligheidsvoorschriften worden in drie verschillende lettertypen gepresenteerd.

- Normaal lettertype geeft het gevaar aan.
- Vet lettertype geeft aan hoe het gevaar kan worden voorkomen.
- Cursief lettertype geeft de mogelijke gevolgen aan wanneer het gevaar niet wordt voorkomen.

Een symbool, indien aanwezig, geeft een grafische beschrijving van het mogelijke gevaar.

Voorbeeld:

 **WAARSCHUWING**



Risico op onverwacht bewegen van het voertuig.

- **Blokkeer de aangedreven wielen alvorens een test met lopende motor uit te voeren.**  
*Een bewegend voertuig kan letsel veroorzaken.*

## Belangrijke veiligheidsinstructies

Zie voor een complete lijst van veiligheidsvoorschriften de bijgevoegde veiligheidshandleiding.

### **BEWAAR DEZE INSTRUCTIES**

# Inhoudsopgave

SOFTWARELICENTIE-OVEREENKOMST VOOR EINDGEBRUIKERS .....	iii
<b>Veiligheidsinformatie.....</b>	<b>vii</b>
Veiligheidsconventies .....	vii
Belangrijke veiligheidsinstructies .....	viii
<b>Inhoudsopgave .....</b>	<b>ix</b>
<b>Hoofdstuk 1: Over deze handleiding.....</b>	<b>1</b>
Conventies .....	1
Vetgedrukte tekst.....	1
Symbolen.....	1
Terminologie.....	2
Opmerkingen en belangrijke berichten .....	2
Procedures .....	2
Andere handleidingen .....	3
Help.....	3
<b>Hoofdstuk 2: Inleiding .....</b>	<b>5</b>
Functionele beschrijving .....	5
Technische specificaties .....	7
De standaard .....	8
Bedieningsknoppen .....	8
Y/a (Yes).....	8
N/X (No).....	8
Thumbpad .....	9
Helderheid/contrast (S-knop).....	9
Aan/uit-knop .....	9
Energiebronnen .....	9
AC/DC-voedingsbron.....	10
Extra kabels voor voertuigvoeding.....	10
Kabels van de Scanner Plug-in.....	11
Accu .....	11
<b>Hoofdstuk 3: Aan de slag.....</b>	<b>13</b>
Voeding voor de eenheid .....	13
AC/DC-voeding .....	13
Extra kabels voor voertuigvoeding.....	14
Kabels van de Scanner Plug-in.....	16
Accu .....	16
De accu installeren .....	16
De AC/DC-voeding aansluiten .....	17
De accu opladen .....	17
De MODIS™-eenheid inschakelen .....	18
Helderheid en contrast aanpassen .....	18

Instellen voor afdrukken .....	19
Aansluiten op een computer .....	19
Verbinding maken met het internet.....	20
De eenheid uitschakelen .....	20
<b>Hoofdstuk 4: Navigatie.....</b>	<b>21</b>
Opstartscherm .....	21
Schermindeling.....	22
Werkbalken.....	23
Bovenste werkbalk .....	23
Databuffer.....	25
Onderste werkbalk.....	25
Hoofdgedeelte .....	26
Statusbalk.....	26
Items selecteren .....	27
Simpel schuiven .....	28
Scherمبرichten .....	28
Bevestigingsberichten .....	28
Waarschuwingsberichten .....	29
Foutmeldingen.....	29
<b>Hoofdstuk 5: Bediening .....</b>	<b>31</b>
Hoofdmenu .....	31
Componenttests .....	31
Componenttests .....	32
Scanner .....	32
Multimeter .....	33
Scope .....	33
Gegevens opslaan.....	34
Opgeslagen bestanden zoeken .....	35
Opgeslagen bestanden laden .....	36
Opgeslagen bestanden bewerken .....	37
Opgeslagen bestanden verwijderen .....	38
Opgeslagen gegevens kopiëren en verplaatsen.....	39
Alle bestanden selecteren.....	40
Een back-up maken van opgeslagen bestanden .....	40
Hulpprogramma's .....	41
Instellingen.....	41
Systeemwerkset.....	49
Legacy software .....	50
Help.....	50
Simpel schuiven .....	51
Accu opladen .....	52
Aansluiten op pc .....	54
Uitvoeren.....	54
Werkplaatsinfo .....	54
Systeeminformatie .....	55
<b>Hoofdstuk 6: Onderhoud .....</b>	<b>57</b>
Afvalverwijdering .....	57

---

Reinigen en controleren op beschadiging.....	57
Levensduur van de accu verlengen .....	58
De accu vervangen .....	58
Zekering 5 A .....	59
Ventilatorfilters .....	59
CompactFlash® (CF)-kaarten .....	60
Liquid Crystal Display (LCD).....	60
<b>Bijlage: Problemen oplossen.....</b>	<b>61</b>
Accu .....	61
Accu laadt niet op .....	61
Accu ontleedt tijdens opslag .....	61
MODIS™-eenheid raakt oververhit.....	62
Liquid Crystal Display (lcd) wordt donkerder.....	62
<b>Index.....</b>	<b>63</b>



Deze handleiding bevat instructies voor het gebruik van het apparaat.

Sommige afbeeldingen in deze handleiding kunnen modules en optionele apparatuur bevatten die zich niet op uw systeem bevinden. Neem contact op met uw dealer voor meer informatie over andere modules en optionele apparatuur.

De volgende conventies worden gebruikt.

## 1.1 Conventies

### 1.1.1 Vetgedrukte tekst

In procedures worden selecteerbare items, zoals knoppen en menuopties, vetgedrukt weergegeven.

Voorbeeld:

- Druk op de knop **Y/a**.

### 1.1.2 Symbolen

De volgende pijlen worden gebruikt.

De pijl 'groter dan' (>) is een afkorting voor een selectie-instructie.

Voorbeeld:

- Selecteer **Hulpprogramma's > Instellingen > Datum**.

Dit is een verkorte beschrijving van de volgende procedure:

1. Ga naar de knop **Hulpprogramma's**.
2. Ga met behulp van het thumbpad naar het submenu **Instellingen** en markeer dit.
3. Ga in het submenu met het thumbpad naar de optie **Datum** en markeer deze.
  - Druk op **Y/a** om uw keuze te bevestigen.

De opgevulde pijlen (e, c, d, b) zijn navigatie-instructies die verwijzen naar de vier richtingen van het thumbpad.

Voorbeeld:

- Druk op de pijl naar beneden **d**.

### 1.1.3 Terminologie

'Selecteren' betekent dat u een knop of menu-item markeert met het thumbpad en de selectie bevestigt met de knop **Y/a**.

Voorbeeld:

- Selecteer **RESETTEN**.

Dit is een verkorte beschrijving van de volgende procedure:

1. Ga naar **RESETTEN** en markeer deze knop.
  - Druk op de knop **Y/a**.

### 1.1.4 Opmerkingen en belangrijke berichten

De volgende mededelingen worden gebruikt.

#### Opmerking

Een **OPMERKING** geeft handige informatie, zoals extra uitleg, tips en toelichtingen.

Voorbeeld:

**OPMERKING:**

Zie voor aanvullende informatie...

---

#### Belangrijk

**BELANGRIJK** wijst op een situatie die, als deze niet wordt vermeden, kan leiden tot schade aan de testapparatuur of het voertuig.

Voorbeeld:

---

**BELANGRIJK:**

Duw de CompactFlash<sup>®</sup>-kaart niet met geweld in de sleuf.

---

### 1.1.5 Procedures

Een procedure wordt aangegeven met een pijl.

Voorbeeld:

**U wijzigt de schermweergave als volgt:**

1. Selecteer **BEKIJKEN**.  
De vervolgkeuzelijst wordt weergegeven.
2. Selecteer een optie in het menu.  
Het scherm wordt gewijzigd in de weergave die u hebt geselecteerd.

## 1.2 Andere handleidingen

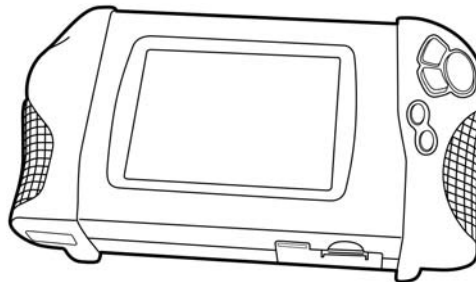
Voor hulpmiddelen die kunnen worden gebruikt in combinatie met verschillende hardware- en softwaremodules zijn gebruikershandleidingen beschikbaar voor elk van die modules.

## 1.3 Help

Uw eenheid bevat Help met verwijzingen en proceduregegevens die u in deze en andere gebruikershandleidingen vindt. Ga naar Help vanuit Hulpprogramma's in het hoofdmenu.



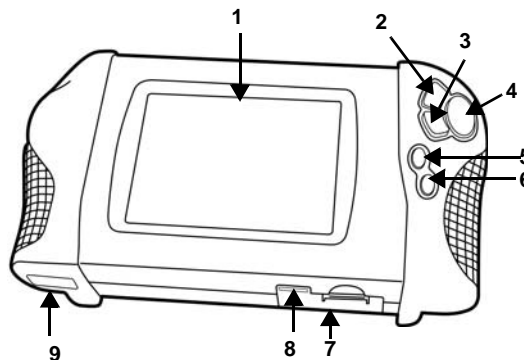
De MODIS™ (Modular Diagnostic Information System) is een draagbaar apparaat met autotechnische diagnosemodules voor deskundige begeleiding door een combinatie van informatie en testapparatuur om u te helpen bij het diagnosticeren van symptomen, codes en klachten (Afbeelding 2-1).



**Afbeelding 2-1** MODIS™ (Modular Diagnostic Information System)

De MODIS™-eenheid kan zodanig worden uitgebreid dat het systeem aan uw specifieke eisen voldoet. Voor het diagnosticeren van problematische componenten, connectoren en systemen zijn optionele modules en accessoires verkrijgbaar.

## 2.1 Functionele beschrijving



**Afbeelding 2-2** MODIS™-eenheid, voorkant

**1— Liquid Crystal Display (LCD)**

**2— Y/a Knop (Yes)**

Hiermee selecteert u gemarkeerde items.

**3— N/X Knop (No)**

Hiermee verlaat u schermen en sluit u menu's af.

**4— Thumbpad**

Hiermee wordt de beweging van markeringen op het scherm geregeld.

**5— Helderheid/contrast (S-knop)**

Hiermee kunt u de helderheid en het contrast van het scherm instellen of een andere door de gebruiker toegewezen functie uitvoeren.

**6— Aan/uit-knop**

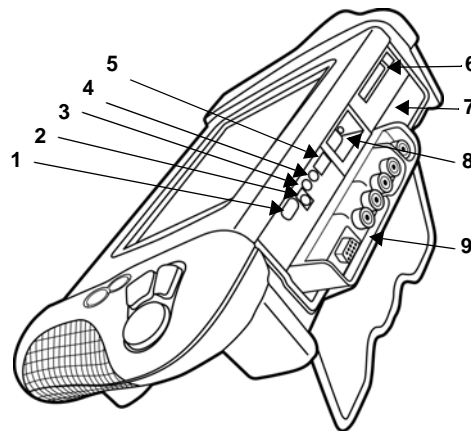
Hiermee schakelt u het scherm van de MODIS™-eenheid in en uit.

**7— Accu****8— Zekering**

Beveiligt de interne circuits.

**9— VGA-uitgang (Video Graphics Array)**

Hiermee kan het beeld worden weergegeven op een optionele externe monitor.



**Afbeelding 2-3** MODIS™-eenheid, bovenkant

**1— Infrarooduitgang**

Stuurt infrarode transmissies naar een printer.

**2— Ingang DC-voeding****3— LED DC-voeding/oplader****4— LED accu-oplading**

Geeft, wanneer deze brandt, aan dat de AC/DC-voeding in gebruik is.

**5— USB-poort**

Te gebruiken in combinatie met bijpassende randapparatuur, zoals een optioneel toetsenbord, muis, printer of apparaat voor massaopslag.

**6— CF-kaartsleuf (CompactFlash®)**

Te gebruiken voor gegevensopslag.

**7— Scanner™ Plug-in-sleuf****8— Seriële poort**

Te gebruiken in combinatie met bijpassende optionele randapparatuur zoals de Flexibele gasanalyse (FGA) of voor aansluiting op een pc.

**9— Lab Scope Plug-in**

## 2.2 Technische specificaties

**Schermb:**

Liquid Crystal Display (LCD)

Resolutie 640 x 480

256 kleuren

**CompactFlash<sup>®</sup>-kaartsleuf:**

Voldoet aan de PCMCIA-norm

CompactFlash<sup>®</sup>-kaart

CF-type I

Bovenste sleuf heeft I/O-ondersteuning

Zijsleuf is alleen voor goedgekeurd gebruik (niet omwisselen tijdens gebruik)

**Accu:**

Nikkelhydride

**Zekering:**

5A (Buss<sup>®</sup> ATC, Littelfuse<sup>®</sup> ATO, of gelijkwaardig)

**Afmetingen:**

Hoogte:

7 3/4 inch

197 mm

Breedte:

14 inch

356 mm

Diepte:

3 3/8 inch

86 mm

**Gewicht (inclusief plug-ins):**

5 lbs. 14 oz.

2579 g

**Bedrijfstemperatuurbereik (omgeving):**

Bij 0 tot 90% relatieve luchtvochtigheid (niet-condenserend)

32 tot 104 °F

0 tot 40°C

**Opslagtemperatuur (omgeving):**

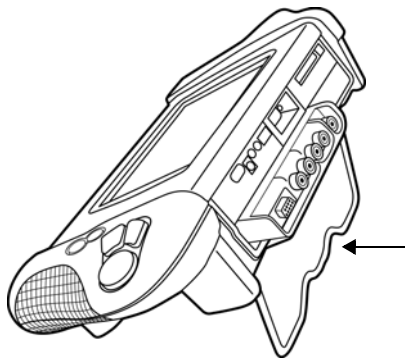
Bij 0 tot 70% relatieve luchtvochtigheid (niet-condenserend)

-4 tot 122°F

-20 tot 50°C

## 2.3 De standaard

De MODIS™-eenheid wordt geleverd met een ingebouwde metalen standaard op de achterkant. Wanneer de standaard niet wordt gebruikt, zit deze vast in de achterkant met een ingebouwde haak in de behuizing. Als de standaard is uitgeklaapt, kan de eenheid rusten onder een hoek van 45° om deze hands-free te bekijken (Afbeelding 2-4).



Afbeelding 2-4 MODIS™ -eenheid, standaard

## 2.4 Bedieningsknoppen

Op het rechterhandvat van de MODIS™-eenheid (Afbeelding 2-2 op pagina 5) bevinden zich vijf bedieningselementen:

### 2.4.1 Y/a (Yes)

Met de **Y/a**-knop kunt u de volgende taken uitvoeren:

- een item selecteren dat u met het thumbpad hebt gemarkeerd
- 'ja' antwoorden op een ja/nee-vraag



---

**OPMERKING:**

Met het hulpprogramma voor het instellen van navigatieprompts, dat alleen in Europa beschikbaar is, kan de verwijzing naar het bedieningselement Y/a op het scherm worden ingesteld op Y of een vinkje. Zie "Navigatieprompts" voor details.

---

### 2.4.2 N/X (No)

Met de **N/X**-knop kunt u de volgende taken uitvoeren:

- een menu of programma afsluiten
- een open lijst afsluiten en teruggaan naar het vorige menu
- 'nee' antwoorden op een ja/nee-vraag
- direct naar het hoofdmenu teruggaan

**OPMERKING:**

Met het hulpprogramma voor het instellen van navigatieprompts, dat alleen in Europa beschikbaar is, kan de verwijzing naar het bedieningselement **N/X** op het scherm worden ingesteld op N of X. Zie "Navigatieprompts" op pagina 48 voor details.

---

### 2.4.3 Thumbpad

Met het thumbpad wordt de markering op het scherm verplaatst. Deze wordt gewoonlijk gebruikt in combinatie met de knoppen **Y/a** en **N/X**.

### 2.4.4 Helderheid/contrast (S-knop)

De knop Helderheid/contrast kan door de gebruiker worden ingesteld om verschillende functies uit te voeren. De functievoorkeur kan worden ingesteld via Hulpprogramma's > Instellingen > Knop Helderheid/contrast. Zie "Knop Helderheid/contrast" op pagina 47 voor details.

### 2.4.5 Aan/uit-knop

Met de **aan/uit**-knop wordt de MODIS™-eenheid in- en uitgeschakeld.

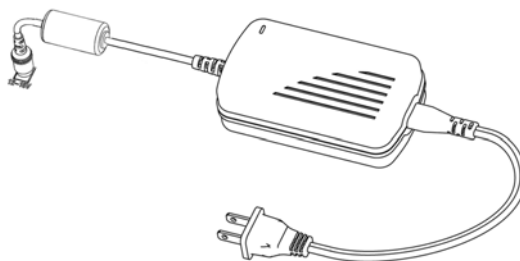
## 2.5 Energiebronnen

De MODIS™-eenheid kan energie ontvangen van elk van de volgende bronnen:

- AC/DC-voeding
- Extra kabels voor voertuigvoeding (12 volt)
- Kabels van de Scanner Plug-in
- Accu (oplaadbaar)

## 2.5.1 AC/DC-voedingsbron

De MODIS™-eenheid kan worden gevoed vanaf een stopcontact via de AC/DC-voeding en het netsnoer (Afbeelding 2-5).



**Afbeelding 2-5** Voorbeeld van een AC/DC-voeding

Als de AC/DC-voeding en de accu beide zijn geïnstalleerd, is de AC/DC-voeding de primaire voedingsbron. De AC/DC-voeding levert ook de stroom voor het opladen van de accu.

Zie "Accu opladen" op pagina 52 voor details.

## 2.6 Extra kabels voor voertuigvoeding

De MODIS™-eenheid kan worden gevoed via een voertuig met de kabel van de sigarettenaansteker (Afbeelding 2-6) of van de accu (Afbeelding 2-7).

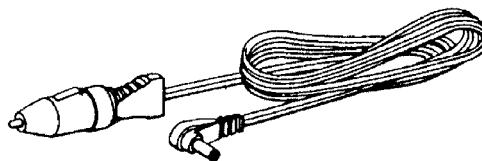


---

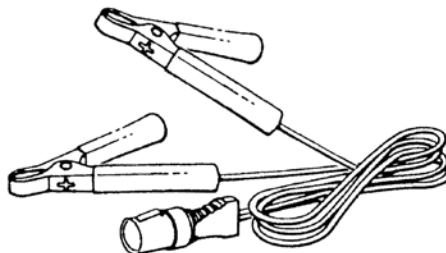
**OPMERKING:**

Als de voeding van de accu van het voertuig komt, wordt de accuvoedingskabel gebruikt met de voedingskabel van de sigarettenaansteker.

---



**Afbeelding 2-6** Voorbeeld van een kabel van de sigarettenaansteker



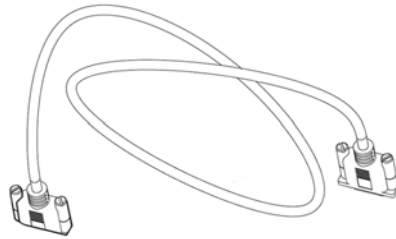
**Afbeelding 2-7** Voorbeeld van een accukabel

**OPMERKING:**

Met de extra voedingskabels van het voertuig wordt de accu niet opgeladen.

## 2.7 Kabels van de Scanner Plug-in

De MODIS™-eenheid kan worden gevoed via een voertuig met de Scanner™ Plug-in-datakabel (Afbeelding 2-8) samen met verschillende voertuigadapters.

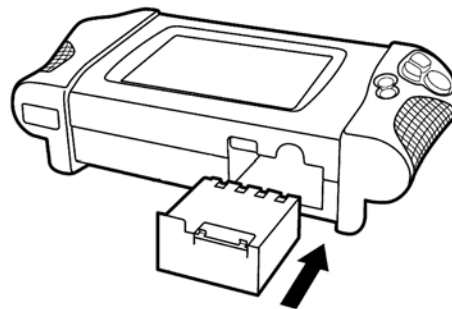


**Afbeelding 2-8** Voorbeeld van een datakabel

Zie de gebruikershandleiding bij fabrikantspecifieke Voertuigcommunicatiesoftware (VCS) voor meer informatie.

## 2.8 Accu

De MODIS™-eenheid kan worden gevoed door een oplaadbare nikkelhydride accu aan de onderkant van het apparaat, vlak bij het rechterhandvat (Afbeelding 2-9).



**Afbeelding 2-9** Locatie accu

Als de hulpvoedingskabels of de datakabel van de Scanner™ Plug-in worden gebruikt, werkt de accu ook als back-upvoeding.

Zie de volgende hoofdstukken voor verwante informatie:

- “De accu installeren” op pagina 16
- “Accu opladen” op pagina 52
- “De accu vervangen” op pagina 58



In dit hoofdstuk wordt uitgelegd hoe u kunt beginnen met het gebruik van de MODIS™-eenheid.

### 3.1 Voeding voor de eenheid

De MODIS™-eenheid kan energie ontvangen van de volgende bronnen:

- AC/DC-voeding
- Extra kabels voor voertuigvoeding
- Kabels van de Scanner Plug-in
- Accu

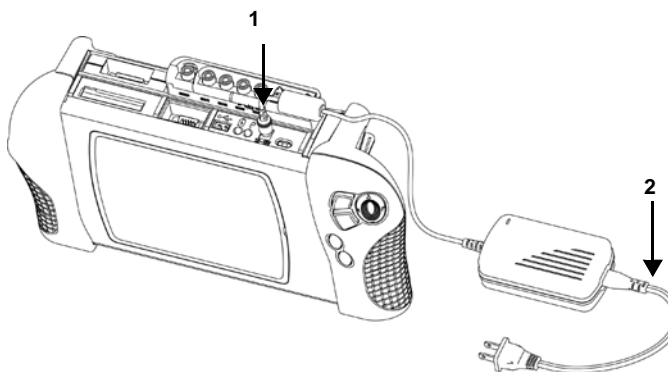
### 3.2 AC/DC-voeding

De AC/DC-voeding (bijgeleverd) biedt energie via een wandaansluiting en is vereist voor het opladen van de accu (Afbeelding 3-1).



**OPMERKING:**

De AC/DC-voeding wordt geleverd met een afzonderlijk netsnoer dat wordt aangesloten op een standaardwandaansluiting.



**Afbeelding 3-1** Voorbeeld van een aangesloten AC/DC-voeding

1— 2,5-mm stekker

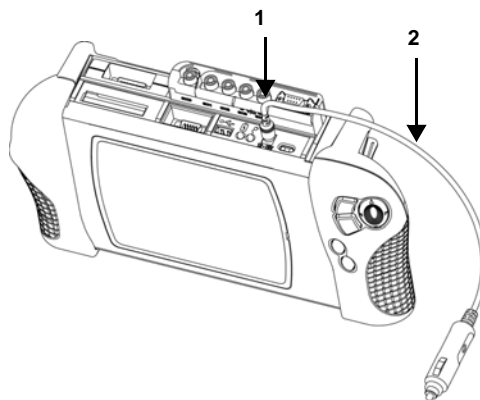
2— Oliebestendig netsnoer

**U voedt de eenheid als volgt met de AC/DC-voeding:**

1. Sluit het uiteinde van 2,5 mm van de AC/DC-voeding aan op de ingang voor DC-voeding boven op de MODIS™-eenheid.
2. Sluit het ene uiteinde van het netsnoer aan op de voedingsdoos en het andere uiteinde op een geschikte wandaansluiting.
3. Druk op de Aan/uit-knop.  
Na de opstarthandelingen wordt het hoofdmenu weergegeven.

### 3.3 Extra kabels voor voertuigvoeding

De extra voedingskabels (bijgeleverd) kunnen worden gebruikt om voeding te leveren van het voertuig naar uw MODIS™-eenheid.



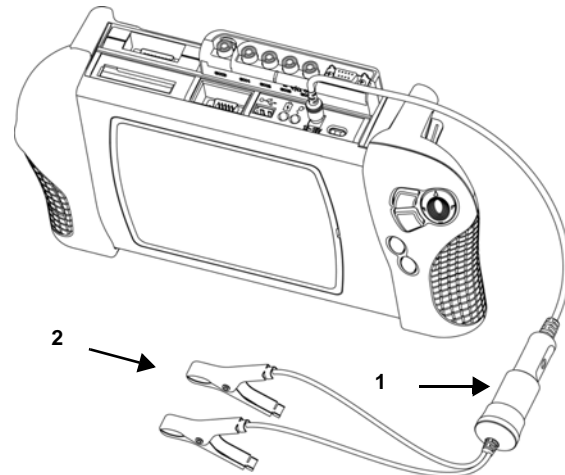
**Afbeelding 3-2** Voorbeeld van aangesloten extra voedingskabels van het voertuig

**1— 2,5-mm stekker**

**2— Kabel van de sigarettenaansteker**

**U voedt de eenheid als volgt met de extra kabels voor voertuigvoeding:**

1. Sluit het uiteinde van 2,5 mm van de kabel van de sigarettenaansteker aan op de ingang voor DC-voeding boven op de MODIS™-eenheid (Afbeelding 3-2).
2. Sluit het andere uiteinde van de kabel van de sigarettenaansteker aan op de sigarettenaansteker of op de accukabelaansluiting (Afbeelding 3-3).



**Afbeelding 3-3** Voorbeeld van aangesloten hulpvoedingskabels

**1— Accukabelaansluiting**

**2— Klemmen voor de plus- en minpool van de accu**

3. Als de accukabel wordt gebruikt, klemt u de andere uiteinden van de accukabel aan de plus- en minpool van de accu van uw testvoertuig.
4. Druk op de Aan/uit-knop.  
Na de opstarthandelingen wordt het hoofdmenu weergegeven.

---

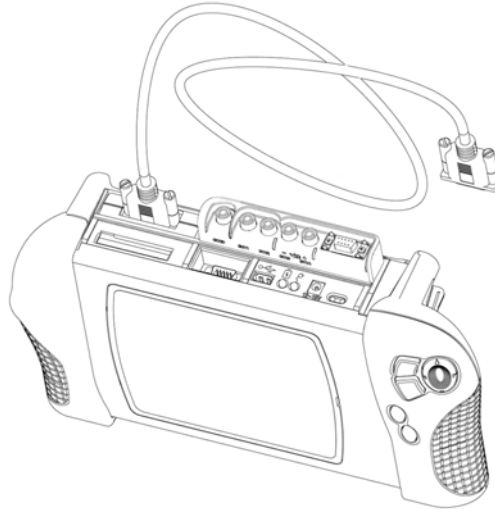
**BELANGRIJK:**

Als de eenheid uitsluitend wordt gevoed door de hulpvoedingskabels van het voertuig, kan de eenheid worden gereset of uitgeschakeld als de voertuigspanning te veel daalt. Als u tests uitvoert die kunnen leiden tot grote schommelingen in de voertuigspanning, wordt u aangeraden een volledig opgeladen accu te installeren als back-up.

---

## 3.4 Kabels van de Scanner Plug-in

De Scanner™ Plug-in-datakabel kan samen met diverse voertuigadapters voeding leveren van het voertuig naar uw MODIS™-eenheid (Afbeelding 3-4).



**Afbeelding 3-4** Voorbeeld van een Scanner™ Plug-in-datakabel

Zie de gebruikershandleiding bij de fabrikantsspecifieke voertuigcommunicatiesoftware voor instructies.

## 3.5 Accu

Als u de accu gebruikt om de eenheid voor de eerste keer in te schakelen, doet u het volgende:



**U laadt de accu de eerste keer als volgt op:**

1. Plaats de accu.
2. Sluit de AC/DC-voeding aan.
3. Laat de accu gedurende ten minste 8 uur druppelladen. Zie "Energiebeheer" op pagina 44 om de optie voor de oplaadmodus in te stellen.

## 3.6 De accu installeren

Volg de onderstaande instructies om de accu te installeren.

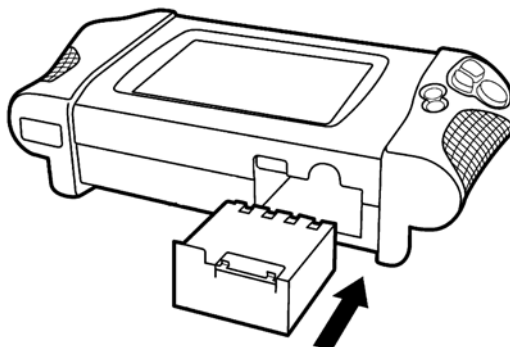


**U installeert de accu als volgt:**

- Plaats de accu in de daarvoor bestemde sleuf aan de onderkant van de eenheid, vlak bij het rechterhandvat (Afbeelding 3-5).

**BELANGRIJK:**

De accu past maar op één manier en klikt op zijn plaats bij juiste plaatsing. Duw de accu niet met geweld in de sleuf.



Afbeelding 3-5 Accusleuf

### 3.7 De AC/DC-voeding aansluiten

De AC/DC-voeding is vereist voor het opladen van de accu. Zie “AC/DC-voeding” op pagina 13 voor de aansluitprocedure.

### 3.8 De accu opladen

De accu moet worden opgeladen voordat deze kan dienen als enige voedingsbron voor de MODIS™-eenheid.

Zie “Energiebeheer” op pagina 44 om de oplaadmodus in te stellen.



**U laadt de accu als volgt op:**

1. Controleer of de accu goed is geplaatst.
2. Sluit het ene uiteinde van de AC/DC-voeding aan op de MODIS™-eenheid en sluit het andere uiteinde aan op een geschikte wandaansluiting.
3. Zet de eenheid zo nodig aan.



**OPMERKING:**

De MODIS™-eenheid moet aanstaan om de accu te kunnen opladen.

### 3.9 De MODIS™-eenheid inschakelen

Volg de onderstaande instructies om de eenheid in te schakelen.



**U schakelt de eenheid als volgt in:**

1. Sluit de eenheid aan op een voeding.
2. Druk op de **Aan/uit**-knop.

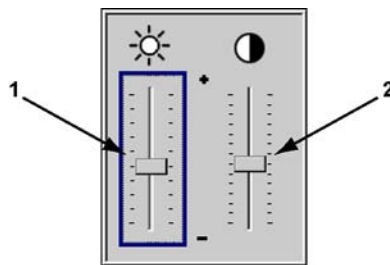
### 3.10 Helderheid en contrast aanpassen

Met de **Helderheid/contrast**-knop op het rechterhandvat kunt u de helderheid en het contrast van het scherm aanpassen voor een optimale weergave. Met het hulpprogramma Knop Helderheid/contrast kunt u met deze knop ook andere functies uitvoeren. Zie “Knop Helderheid/contrast” op pagina 47 voor details.



**U stelt helderheid en contrast als volgt in:**

1. Druk op de knop **Helderheid/contrast**.  
Het dialoogvenster Helderheid/contrast wordt weergegeven (Afbeelding 3-6).



**Afbeelding 3-6** Het dialoogvenster Helderheid/contrast instellen

**1— Helderheid-schuifknop**

**2— Contrast-schuifknop**

2. Selecteer een schuifknop met de pijl naar rechts **c** of links **e**.
3. Druk op de pijlen omhoog **b** of omlaag **d** om helderheid en contrast aan te passen.
4. Druk op **N/X** om het dialoogvenster te sluiten.

Als u met het hulpprogramma Knop Helderheid/contrast de functionaliteit van de knop hebt ingesteld op andere functies dan het aanpassen van helderheid en contrast, kunt u de volgende acties uitvoeren:

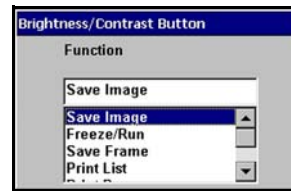
- De snelle methode voor het instellen van helderheid en contrast gebruiken.
- De standaardtoewijzing voor de knop Helderheid/contrast herstellen.

**U stelt helderheid en contrast als volgt in via de snelle methode:**

1. Druk tegelijkertijd op de knoppen **Helderheid/contrast** en **Aan/uit**.  
Het dialoogvenster Helderheid/contrast wordt weergegeven (Afbeelding 3-6).
2. Selecteer een schuifknop met de pijl naar rechts **c** of links **e**.
3. Druk op de pijlen omhoog **b** of omlaag **d** om helderheid en contrast aan te passen.
4. Druk op **N/X** om het dialoogvenster te sluiten.

**U herstelt de standaardtoewijzing voor de knop Helderheid/contrast als volgt:**

1. Selecteer **HULPPROGRAMMA'S > Instellingen > Knop Helderheid/contrast**.  
Het dialoogvenster Knop Helderheid/contrast wordt weergegeven. (Afbeelding 3-7).



**Afbeelding 3-7** Voorbeeld van het dialoogvenster Helderheid/contrast

2. Selecteer **Helderheid/contrast** in de vervolgkeuzelijst.  
De vervolgkeuzelijsten worden gesloten als u op **Y/a** drukt.
3. Druk op **N/X** om het dialoogvenster te sluiten.

## 3.11 Instellen voor afdrucken

De MODIS™-eenheid ondersteunt diverse printers op de markt. Voordat u de functie **AFDRUKKEN** kunt gebruiken, moet u het volgende doen:

1. De printer instellen
2. De MODIS™-eenheid configureren voor afdrucken.

**U stelt de printer als volgt in:**

- Zie de instructies van de printerfabrikant voor procedures voor voeding en het laden van papier.

**U configureert de MODIS™-eenheid als volgt voor afdrucken:**

- Selecteer een printerfabrikant en een printerpoort in het dialoogvenster **HULPPROGRAMMA'S > Instellingen > Printer**. Zie "Printer" op pagina 45 voor details.

## 3.12 Aansluiten op een computer

Voor het aansluiten van de MODIS™ op een computer voor bestandsdeling hebt u de optionele ShopStream Connect™-software nodig. ShopStream Connect is een gratis programma dat u via het internet kunt downloaden van [software.snapon.com](http://software.snapon.com).

## 3.13 Verbinding maken met het internet

Om met de MODIS™ verbinding te kunnen maken met het internet, hebt u de MODIS™ Wireless Kit en een Ethernet-configuratie nodig. Deze optie is alleen beschikbaar in Noord-Amerika. Neem voor meer informatie contact op met uw dealer.

## 3.14 De eenheid uitschakelen

Als u gereed bent met het gebruik van de MODIS™-eenheid, schakelt u deze uit.

---

**BELANGRIJK:**

Beëindig alle communicatie met het voertuig voordat u de eenheid uitschakelt.

---

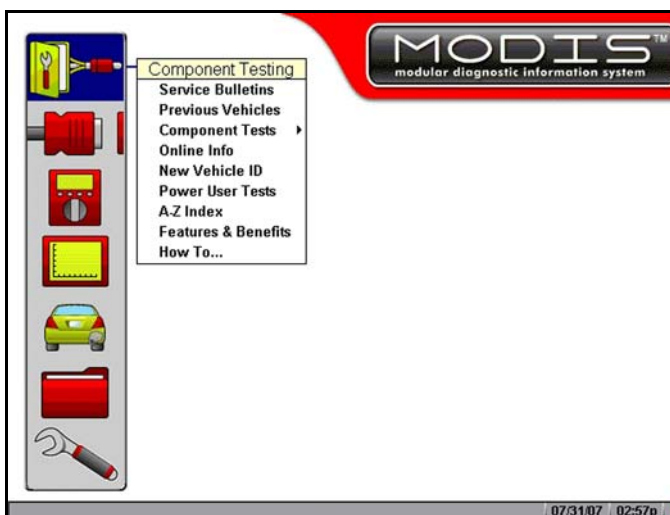
**U schakelt de eenheid als volgt uit:**

1. Druk op de Aan/uit-knop.  
Er verschijnt een bevestigingsbericht van het uitschakelen.
2. Druk op **Y/a** om het apparaat uit te schakelen.  
Tijdens het uitschakelen van het systeem wordt de afbeelding voor uitschakelen weergegeven. U hoort een langdurige pieptoon terwijl het scherm zwart wordt.  
**Of**
  - Houd de aan/uit-knop ingedrukt.  
U hoort een reeks pieptonen, vervolgens een langdurige pieptoon en het scherm wordt zwart.

In dit hoofdstuk wordt de algemene navigatie in de MODIS™-eenheid uitgelegd. Zie de gebruikershandleiding bij de betreffende modules voor gedetailleerde informatie over navigatie in specifieke modules en opties.

## 4.1 Opstartscherm

Het opstartscherm wordt weergegeven wanneer de MODIS™ voor het voor het eerst wordt ingeschakeld en wanneer u een test afsluit (Afbeelding 4-1). De pictogrammen aan de linkerkant van het scherm vertegenwoordigen verschillende hulpmiddelen. Gebruik de pijlen omhoog b en omlaag d om een pictogram in de lijst te selecteren. De pictogrammen veranderen wanneer u ze selecteert en deselecteert (Tabel 4-1).

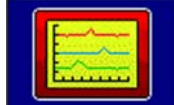









Afbeelding 4-1 Voorbeeld van het opstartscherm

Tabel 4-1 Pictogrammen in het opstartscherm (onderdeel 1 van 2)

NAAM	ACTIEF	INACTIEF
Info		
Scanner		
Multimeter		

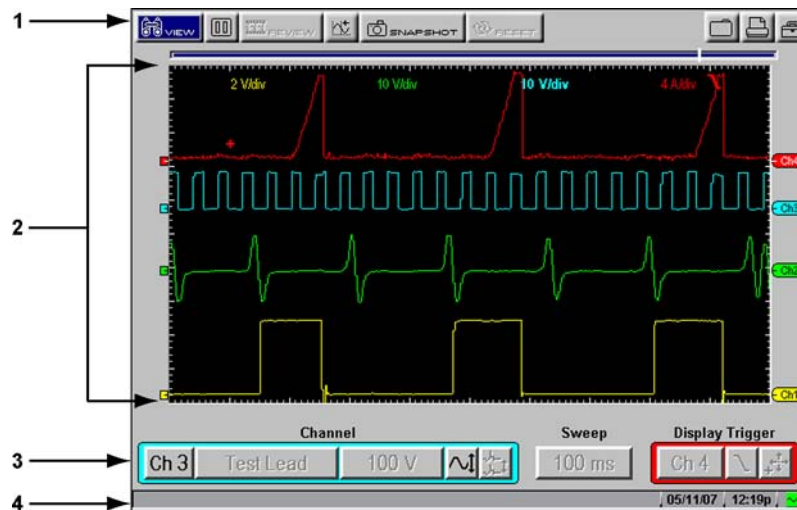
**Tabel 4-1** Pictogrammen in het opstartscherm (onderdeel 2 van 2)

NAAM	ACTIEF	INACTIEF
Scope		
Gassen		
Gegevens opslaan		
Hulpprogramma's		

## 4.2 Schermindeling

Schermen van de MODIS™ (Afbeelding 4-2) bevatten gewoonlijk de volgende onderdelen:

- De bovenste werkbalk en onderste werkbalk bevatten bedieningselementen voor testen.
- Op het hoofdgedeelte worden testdata weergegeven. Dit kan meerdere secties bevatten.
- De statusbalk bevat de datum, de tijd en de accustatusindicator.



**Afbeelding 4-2** Voorbeeld van een MODIS™-schermindeling

- 1— Bovenste werkbalk
- 2— Hoofdgedeelte
- 3— Onderste werkbalk
- 4— Statusbalk

## 4.3 Werkbalken

Welke bedieningselementen en knoppen in de bovenste en onderste werkbalk worden weergegeven, hangt af van de module en de werkfase.

Zie de gebruikershandleiding bij de betreffende modules voor informatie over de bediening.



**Ga als volgt te werk om op de MODIS™-werkbalken te navigeren:**

1. Gebruik het thumbpad om een item te markeren.
2. Druk op **Y/a** om het te selecteren.  
Er wordt een functie uitgevoerd of een menu weergegeven.
3. Druk op de knop **N/X** om menu's of schermen te sluiten.



**U kunt zich als volgt verplaatsen tussen de bovenste en onderste werkbalk:**

- Druk op de pijl omhoog **b** en de pijl omlaag **d**.  
Als Smpel schuiven actief is, kunt u met de knop **N/X** naar de bovenste werkbalk gaan (zie "Smpel schuiven" op pagina 51 voor meer informatie).

## 4.4 Bovenste werkbalk

Welke bedieningselementen worden weergegeven op de bovenste werkbalk (Afbeelding 4-3 en Afbeelding 4-4) is afhankelijk van de module en de werkfase (Tabel 4-2).



**Afbeelding 4-3** Voorbeeld van een 'actieve' bovenste werkbalk



**Afbeelding 4-4** Voorbeeld van een bovenste werkbalk in de 'pauzestand'

**Tabel 4-2** Bedieningselementen bovenste werkbalk (onderdeel 1 van 2)

NAAM	KNOP	OMSCHRIJVING
Voertuig-ID		Hiermee identificeert u een voertuig (alleen voor technische servicebulletins).
Bekijken		Hiermee wijzigt u de manier waarop de data worden weergegeven.
Scanner		Hiermee wordt aangegeven wanneer de scanner actief is in de scannermodus.
Pauzeren		Hiermee wordt het verzamelen van data stopgezet en kunt u de opgeslagen data weergeven.

**Tabel 4-2** Bedieningselementen bovenste werkbalk (onderdeel 2 van 2)

NAAM	KNOP	OMSCHRIJVING
Weergeven		Hiermee wordt het verzamelen van data voortgezet. De data worden opgenomen en in de databuffer opgeslagen.
Cursors		Hiermee kunt u metingen doen van testdata.
Weergeven		Hiermee kunt u data weergeven indien een pauze is ingelast.
Snapshot		Hiermee kunt u data vastleggen voor- en nadat er een probleem optreedt tijdens het rijden.
In-/uitzoomen		Hiermee kunt u de grootte van de bevroren data wijzigen.
Resetten		Hiermee kunt u de minimum- en maximumwaarden van digitale meters resetten.
Opslaan		Hiermee kunt u data en instellingen opslaan.
Afdrukken		Hiermee kunt u het weergegeven scherm afdrukken.
Laden		Hiermee kunt u opgeslagen databestanden bekijken.
Bewerken		Hiermee kunt u identificaties en opmerkingen toevoegen aan opgeslagen databestanden.
Verwijderen		Hiermee kunt u opgeslagen databestanden verwijderen.
Kopiëren		Hiermee kunt u opgeslagen databestanden kopiëren en opslaan naar een andere locatie.
Verplaatsen		Hiermee kunt u opgeslagen databestanden verplaatsen naar een andere locatie.
Alles selecteren		Hiermee kunt u alle beschikbare opgeslagen databestanden tegelijkertijd markeren.
Instellingen		Hiermee kunt u wijzigen hoe informatie wordt weergegeven en waar deze wordt opgeslagen.

## 4.5 Databuffer

De databuffer (Afbeelding 4-5) bevindt zich vlak onder de bovenste werkbalk van de multimeter-, scanner- en labscope-module en geeft aan hoeveel testdata zijn opgeslagen.



Afbeelding 4-5 Voorbeeld van de databuffer

1— Knop Pauze

2— Databuffer

Als het scherm in de pauzestand is gezet (in dat geval wordt de knop Afspelen weergegeven), geeft de positie-indicator het nummer van het huidige frame aan en de hoeveelheid data op het scherm ten opzichte van de totale hoeveelheid data die is vastgelegd (Afbeelding 4-6).



Afbeelding 4-6 Voorbeeld van een schuifknop met positie-indicator

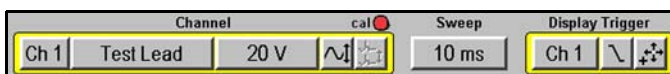
1— Knop Afspelen

2— Positie-indicator

De buffer kan niet worden gemarkeerd of geselecteerd.



## 4.6 Onderste werkbalk

De bedieningselementen op de onderste werkbalk (Afbeelding 4-7, Tabel 4-3) verschillen afhankelijk van de actieve modus en de werkfase.













Afbeelding 4-7 Voorbeeld van de onderste werkbalk

Tabel 4-3 Bedieningselementen onderste werkbalk (onderdeel 1 van 2)

NAAM	KNOP	OMSCHRIJVING
Kanaalnummer		Hiermee kunt u het aan te passen kanaal selecteren.
Probe		Geeft de huidige testverbinding voor het kanaal weer.

**Tabel 4-3** Bedieningselementen onderste werkbalk (onderdeel 2 van 2)

NAAM	KNOP	OMSCHRIJVING
Schaal		Geeft de huidige maateenheden voor het kanaal weer.
Drempel		Hiermee wordt een conditie ingesteld waardoor testdata worden weergegeven wanneer data als grafiek worden bekeken.
Afstelling nulsignaal		Hiermee wordt de nulpositie (0) van een kanaal omhoog of omlaag gebracht.
Rasterafstand		Hiermee past u de verticale afstand tussen de cilinders in het rasterpatroon van de ontstekingscope aan.
Kalibratie		Geeft aan of een kanaal is gekalibreerd.
Tijdbasis		Hiermee wordt de hoeveelheid testdata ingesteld die op het scherm wordt weergegeven.
Triggersoort		Hiermee worden de criteria voor het starten van de dataweergave ingesteld.
Helling		Hiermee kunt u de triggergrens wijzigen van stijgend in dalend.
Triggerpositie		Hiermee wordt het triggerpunt voor het opgegeven kanaal verplaatst.
Gevoeligheidsaanpassing		Hiermee kunt u de gevoeligheid van de cilinderdetectie voor de ontstekingscope aanpassen.

## 4.7 Hoofdedeelte

Op het hoofdedeelte (Afbeelding 4-2 op pagina 22) worden testdata of andere informatie weergegeven. Het scherm kan meerdere secties bevatten. De inhoud is afhankelijk van de module en de werkfase.

## 4.8 Statusbalk

De statusbalk (Afbeelding 4-2 op pagina 22) bevindt zich onder aan het scherm. Dit niet-selecteerbare weergavegebied bevat de datum, de tijd en de accustatusindicator.

## 4.9 Items selecteren

Gebruik de volgende procedures om te navigeren en selecties te maken.



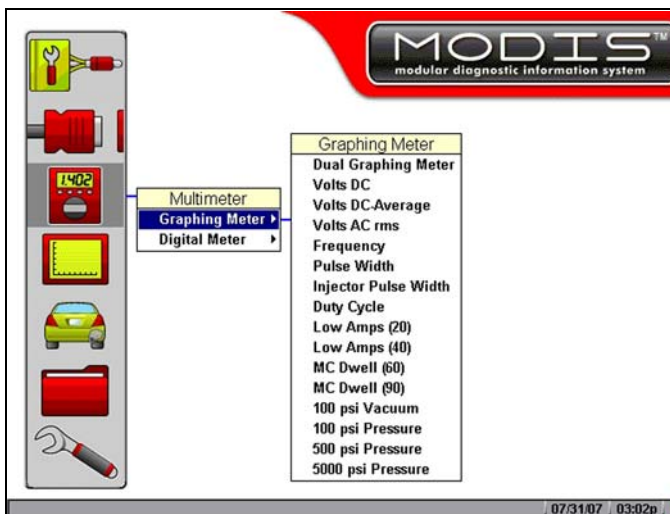
### Items selecteert u als volgt:

1. Markeer een knop of een menuoptie met het thumbpad.
2. Druk op **Y/a** om uw keuze te bevestigen.



### U kunt als volgt items in een submenu selecteren:

1. Markeer een menuoptie waarbij een pijl naar rechts **c** wordt weergegeven. Er wordt een submenu weergegeven (Afbeelding 4-8).



Afbeelding 4-8 Submenu Grafische meter

2. Druk op **Y/a** of de pijl naar rechts **c** om de markering naar het submenu te verplaatsen.
3. Selecteer een submenuoptie.



### OPMERKING:

Welke menu- en submenuopties beschikbaar zijn, is afhankelijk van het land en de accessoires die op de MODIS™-eenheid zijn geïnstalleerd.



### Een selectie afsluiten

- Druk op de knop **N/X**.  
U keert terug naar het vorige menu of naar het hoofdmenu.

## 4.10 Simpel schuiven

U kunt de menuselectie vereenvoudigen door het hulpmiddel Simpel schuiven te activeren. U hoeft dan niet het thumbpad te gebruiken om een item te markeren en de knop **Y/a** om het te selecteren, maar kunt eenvoudigweg het thumbpad gebruiken om het item te markeren en te selecteren.

Door simpel schuiven wordt de basisnavigatie als volgt gewijzigd:

- Met de pijlen omhoog **b** en omlaag **d** navigeert u in menu's.
- De pijl **c** naar rechts werkt als de knop **Y/a** om de selectie van menu-items te bevestigen.
- De pijl naar links **e** werkt als de knop **N/X** voor het annuleren, afsluiten en sluiten van menu's.

Welke functies in het hulpprogramma Simpel schuiven beschikbaar zijn, is afhankelijk van de module. In modules met een bovenste en onderste werkbalk kan bijvoorbeeld de pijl omhoog **b** niet worden gebruikt om op de bovenste werkbalk te navigeren. Gebruik in dit geval **N/X** of de pijlen naar links **e** en naar rechts **c** (in een 8-vorm) om de onderste werkbalk te verlaten.

Zie "Simpel schuiven" op pagina 51 voor informatie over het activeren van Simpel schuiven.

## 4.11 Schermberichten

De MODIS™-eenheid geeft drie soorten berichten weer:

- Bevestigingen
- Waarschuwingen
- Fouten



**Met schermberichten doet u het volgende:**

- Volg de instructies in het bericht.

## 4.12 Bevestigingsberichten

Bevestigingsberichten doen het volgende:

- Ze stellen u op de hoogte wanneer een actie is voltooid.
- Ze stellen u op de hoogte als u op het punt staat een onomkeerbare actie uit te voeren.
- Ze zetten de actie voort die u hebt gestart.

Wanneer geen reactie van de gebruiker is vereist, wordt het bericht korte tijd weergegeven en verdwijnt dan automatisch van het scherm.

## 4.13 Waarschuwingsberichten

Waarschuwingsberichten stellen u op de hoogte als het voltooiën van de geselecteerde actie kan leiden tot:

- een onomkeerbare wijziging
- beschadiging of verlies van data.

## 4.14 Foutmeldingen

Foutmeldingen stellen u op de hoogte wanneer een fout is opgetreden, bijvoorbeeld:

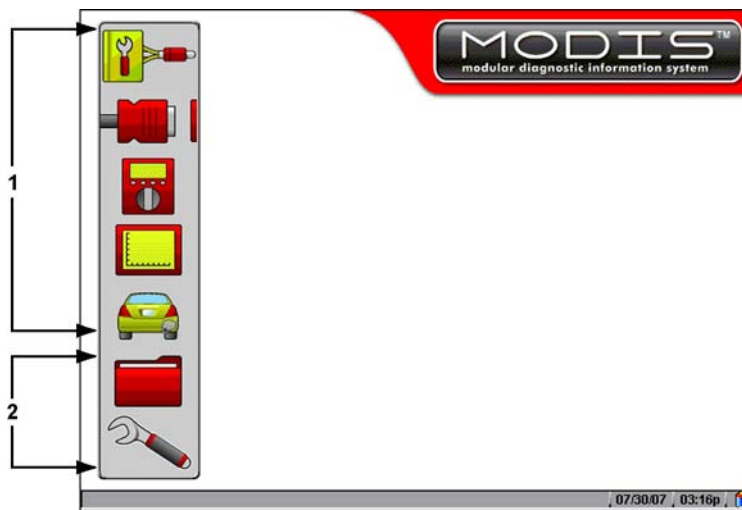
- als er een kabel los is
- als er een printer is uitgeschakeld
- als een CompactFlash<sup>®</sup>-kaart niet goed is geplaatst.



In dit hoofdstuk worden het hoofdmenu en de functies Gegevens opslaan en Hulpprogramma's beschreven.

## 5.1 Hoofdmenu

Het hoofdmenu (Afbeelding 5-1) geeft toegang tot alle functies van het apparaat. Met de knoppen links worden menu's geopend waardoor modules worden geactiveerd of algemene systeemfuncties worden uitgevoerd.



Afbeelding 5-1 Voorbeeld van een hoofdmenuscherm

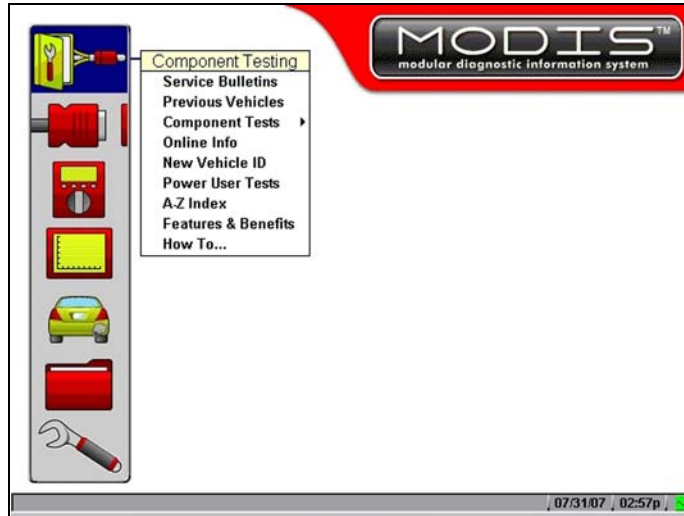
1— Modulespecifieke knoppen

2— Algemene systeemknoppen

De beschikbare knoppen en menu's zijn afhankelijk van de modules die op de MODIS™-eenheid zijn geïnstalleerd.

## 5.2 Componenttests

De knop **Componenttests** in het hoofdscherm (Afbeelding 5-2) geeft toegang tot Componenttests, Servicebulletins en Online-informatie.



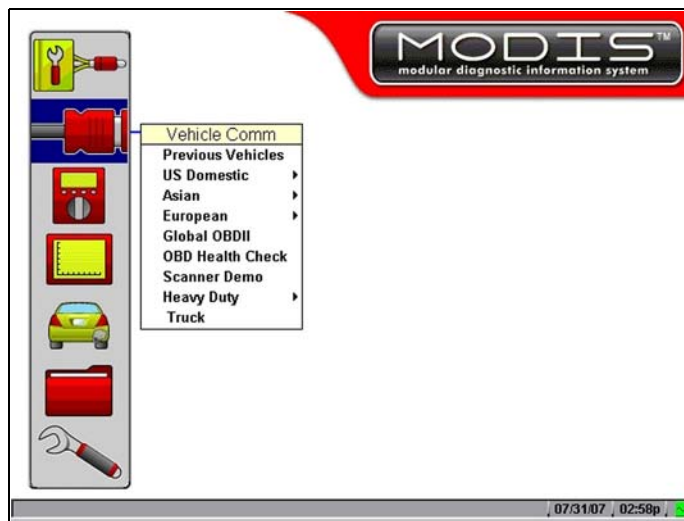
Afbeelding 5-2 Voorbeeld van een INFO-knopmenu

## 5.2.1 Componenttests

Zie voor gedetailleerde informatie over componenttests de *Gebruikershandleiding MODIS™ Componenttests*.

## 5.3 Scanner

De knop **Scanner** (Afbeelding 5-3) activeert de scannermodule. De beschikbare menuopties verschillen per land.

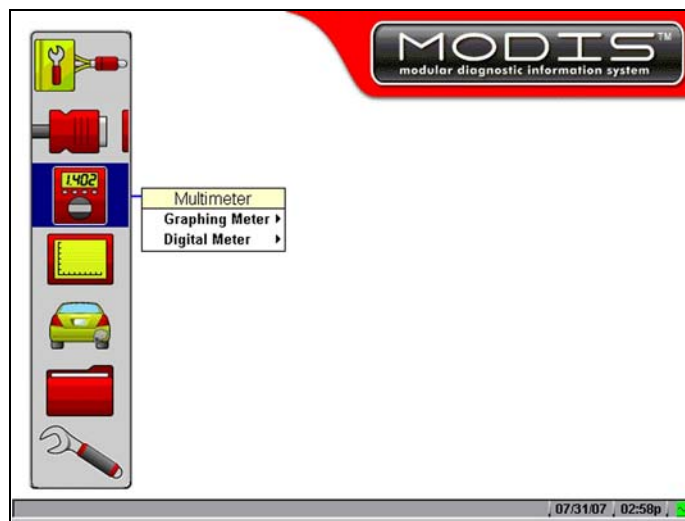


Afbeelding 5-3 Voorbeeld van een scannermenu en -submenu

Zie de *Gebruikershandleiding MODIS™ Scanner™ Plug-in* voor details.

## 5.4 Multimeter

De knop **Multimeter** (Afbeelding 5-4) geeft toegang tot de grafische meter en digitale volt/ohm-meter (DVOM).

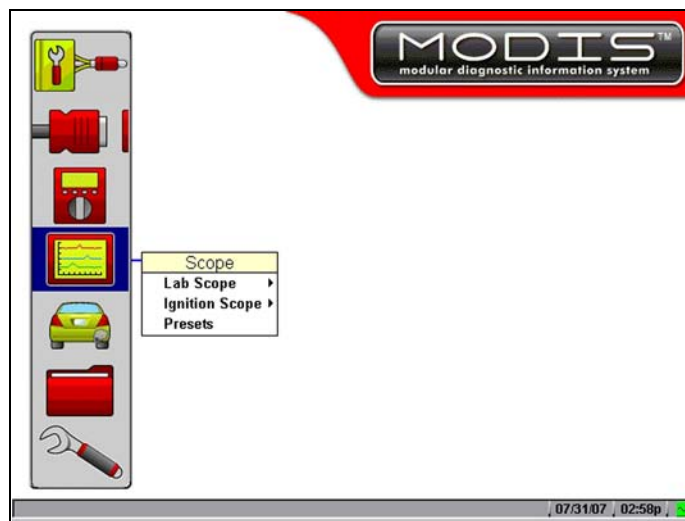


Afbeelding 5-4 Voorbeeld van een multimetermenu en -submenu

Zie de *Gebruikershandleiding Lab Scope Plug-in* voor details.

## 5.5 Scope

De knop **Scope** (Afbeelding 5-5) geeft toegang tot de labscope en ontstekingscope.

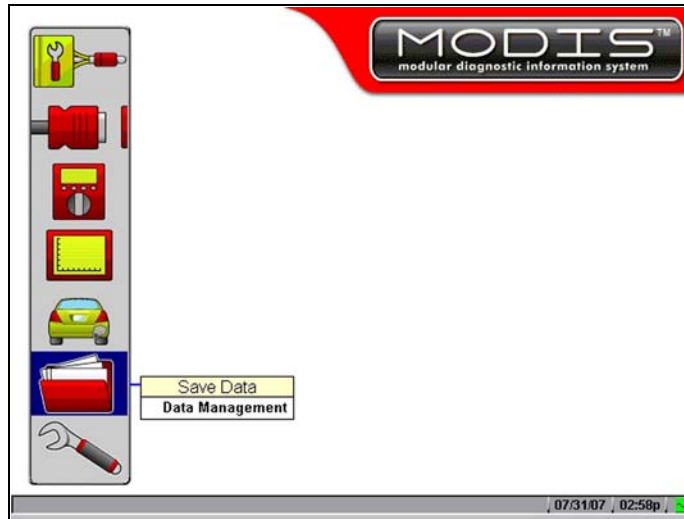


Afbeelding 5-5 Voorbeeld van een scopemenu

Zie de *Gebruikershandleiding Lab Scope Plug-in* voor details.

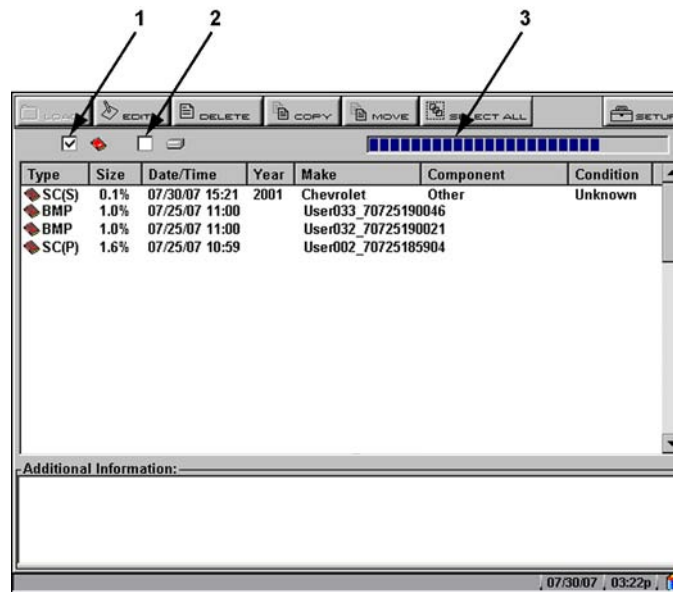
## 5.6 Gegevens opslaan

De knop **Gegevens opslaan** (Afbeelding 5-6) geeft toegang tot het scherm Gegevensbeheer.



**Afbeelding 5-6** Voorbeeld van het menu Gegevens opslaan

Met het scherm Gegevensbeheer (Afbeelding 5-7) kunt u het geheugen van de eenheid en de opgeslagen bestanden beheren. Gegevensbeheer is niet modulespecifiek.



**Afbeelding 5-7** Voorbeeld van het scherm Gegevensbeheer

### 1— CompactFlash®-kaartindicator voor de bovenste sleuf

Geeft aan welke CF-sleuf is geselecteerd in SETUP. Het linkerpictogram is de bovenste CF-sleuf en het rechterpictogram is de hoofd-CF-sleuf (intern). Door het pictogram voor de bovenste CF-sleuf staat een kruis als er geen kaart in de sleuf is geplaatst terwijl de sleuf is ingesteld als bestemming.

**2— Interne-geheugenindicator**

Verwijst naar de hoofd-CF-kaart in de zijsleuf. Het vinkje geeft de actieve status aan.

**3— Indicator geheugengebruik**

Geeft de resterende opslagcapaciteit aan voor het actieve opslaggeheugen.

In het scherm Gegevensbeheer kunt u diverse beheertaken uitvoeren met de volgende knoppen op de bovenste werkbalk:

- Met **LADEN** kunt u opgeslagen testgegevens bekijken.
- Met **BEWERKEN** kunt u identificaties en opmerkingen toevoegen aan opgeslagen testgegevens.
- Met **VERWIJDEREN** kunt u opgeslagen testgegevens verwijderen.
- Met **KOPIËREN** kunt u opgeslagen testgegevens kopiëren en deze naar een andere locatie opslaan.
- Met **VERPLAATSEN** kunt u opgeslagen testgegevens naar een andere locatie verplaatsen.
- Met **ALLES SELECTEREN** kunt u alle beschikbare opgeslagen testgegevens tegelijkertijd markeren.
- **SETUP** is een snelkoppeling naar het hulpprogramma Gegevens opslaan, waarmee u de globale bestandslocatie voor laden en opslaan (in het interne geheugen of het geheugen van de bovenste CF-kaart) kunt instellen. U hebt ook toegang tot dit dialoogvenster via het submenu **Hulpprogramma's > Instelling > Setup**. Zie "Gegevens opslaan" op pagina 44 voor meer informatie.

**OPMERKING:**

In de fabriek geïnstalleerde bestanden zijn herkenbaar aan een slotpictogram en kunnen niet worden bewerkt, verwijderd, gekopieerd of verplaatst.

**5.6.1 Opgeslagen bestanden zoeken**

Opgeslagen bestanden hebben de volgende kenmerken:

- Het **type** wordt aangegeven met drie letters zoals LS(M), waarbij LS staat voor de modulebron (labscope) en (M) staat voor het opgenomen type gegevens (Movie, film).

Gegevensbronaanduidingen zijn:

- BMP = Bitmapafbeelding
- JPG = JPEG-afbeelding
- SC = Scanner™-plugin
- MM = grafische multimeter
- LS = labscope
- OS = Ontstekingsscope
- GB = Gassenbank (alleen voor Noord-Amerika)

Gegevenstypeaanduidingen zijn:

- (C) = vooringesteld
- (O) = opname
- (P) = snapshot
- (S) = scherm

- **Grootte** is het percentage beschikbare geheugenruimte.
- **Datum/tijd** is de datum en het tijdstip waarop de gegevens zijn opgeslagen.
- **Jaar** is het bouwjaar van het voertuig.
- **Merk** is de voertuigfabrikant.
- **Sensor** is de geteste component.
- **Conditie** geeft de status aan (goed, slecht of onbekend).

## 5.6.2 Opgeslagen bestanden laden

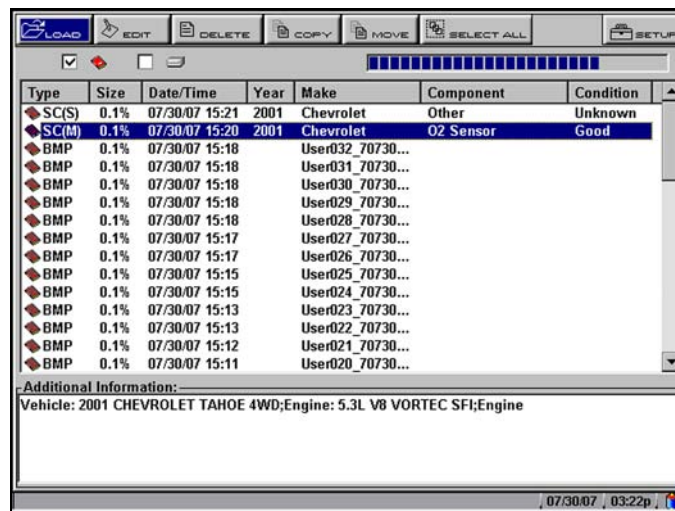
Met de knop **LADEN** kunt u opgeslagen testgegevens bekijken en de volgende handelingen uitvoeren:

- De weergave wijzigen met de knoppen ZOOM, SETUP, KANAALNUMMER, AFSTELLING NULSIGNAAL en CURSORS
- Gegevens weergeven met de knop BEKIJKEN als de opgeslagen gegevens meer dan één scherm bevatten
- Het scherm afdrukken



**U laadt gegevens als volgt:**

1. Selecteer **Bestandsbeheer > Gegevensbeheer** in het hoofdmenu.  
Het scherm Gegevensbeheer wordt weergegeven (Afbeelding 5-8).



**Afbeelding 5-8** Voorbeeld van een LADEN-selectie

2. Gebruik de pijlen omhoog b en omlaag d om een bestand in de lijst op het scherm te markeren.
3. Gebruik de pijlen naar rechts c en naar links e om in de bovenste werkbalk **LADEN** te selecteren.



### OPMERKING:

Als u een BMP-bestand laadt en dit wilt afdrukken, drukt u op **Y/a**.

**U sluit het geladen scherm als volgt af:**

1. Druk op **N/X** om terug te gaan naar het scherm Gegevensbeheer.
2. Druk nogmaals op **N/X** om terug te gaan naar het hoofdmenu.

### 5.6.3 Opgeslagen bestanden bewerken

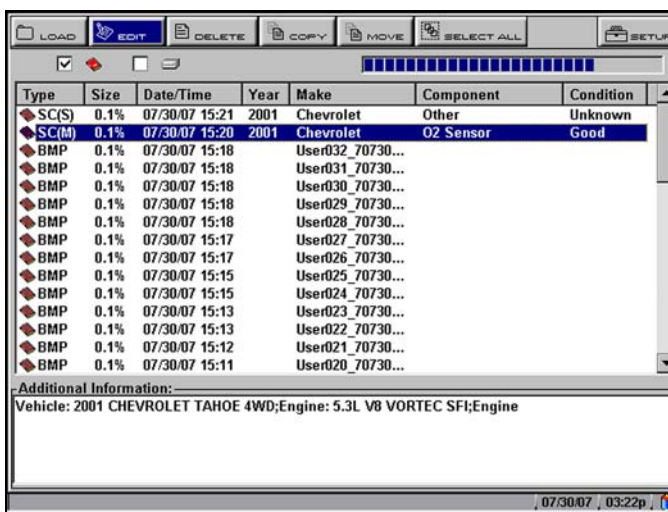
Met de knop **BEWERKEN** kunt u opmerkingen toevoegen aan opgeslagen testgegevens. U kunt de gegevensbestanden ook markeren met het jaar, het merk, de component en de teststatus.

**OPMERKING:**

Scannerschermbestanden (SP) en bitmapbestanden (BMP) kunnen niet worden bewerkt.

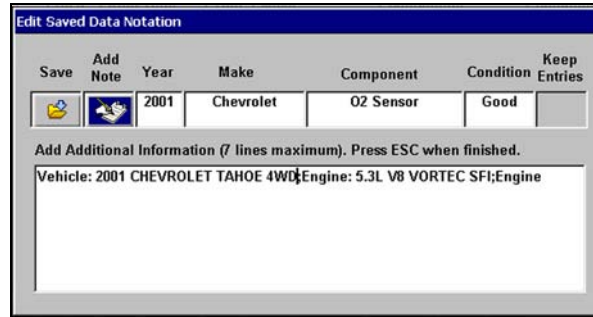
**U bewerkt een opgeslagen bestand als volgt:**

1. Sluit een USB-toetsenbord (niet meegeleverd) aan op de USB-poort aan de bovenkant van de eenheid.
2. Selecteer **Bestandsbeheer > Gegevensbeheer** in het hoofdmenu.  
Het scherm Gegevensbeheer wordt weergegeven.
3. Gebruik de pijlen omhoog **b** en omlaag **d** om een bestand in de lijst op het scherm te markeren.
4. Gebruik de pijlen naar rechts **c** en naar links **e** om in de bovenste werkbalk **BEWERKEN** te selecteren (Afbeelding 5-9).



**Afbeelding 5-9** Voorbeeld van een selectie **BEWERKEN**

Het dialoogvenster Opmerkingen bestandsbeheer bewerken wordt weergegeven (Afbeelding 5-10).



**Afbeelding 5-10** Voorbeeld van een opmerking die aan testgegevens is toegevoegd



**OPMERKING:**

De knop **Opmerking toevoegen** is alleen actief als er een toetsenbord is aangesloten.

5. Selecteer het pictogram **Opmerking toevoegen**.
6. Voer met het toetsenbord een opmerking (maximaal 7 regels) in en druk vervolgens op **Esc** om de sectie af te sluiten.
7. Selecteer de optie **Jaar**, **Merk**, **Component** of **Getest**.  
Er verschijnt een vervolgkeuzelijst (Afbeelding 5-11).



**Afbeelding 5-11** Voorbeeld van een jaarlijst in het venster *Opmerkingen bestandsbeheer bewerken*

8. Selecteer de gewenste opties uit de vervolgkeuzelijsten.
9. Selecteer **Opslaan** als u gereed bent om terug te gaan naar het scherm *Gegevensbeheer* (Afbeelding 5-9).



**OPMERKING:**

De opties **Items behouden** zijn alleen beschikbaar als het bestand voor het eerst wordt opgeslagen.



**U sluit het scherm Gegevens bewerken als volgt af:**

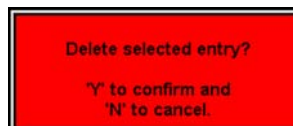
- Druk op **N/X** om terug te gaan naar het hoofdmenu.

## 5.6.4 Opgeslagen bestanden verwijderen

Met de knop **VERWIJDEREN** kunt u opgeslagen testgegevens verwijderen.

**U verwijdert bestanden als volgt:**

1. Selecteer **Bestandsbeheer > Gegevensbeheer** in het hoofdmenu.  
Het scherm Gegevensbeheer wordt weergegeven.
2. Gebruik de pijlen omhoog **b** en omlaag **d** om een bestand in de lijst op het scherm te markeren.
3. Gebruik de pijlen naar rechts **c** en naar links **e** om in de bovenste werkbalk **VERWIJDEREN** te selecteren.  
Er verschijnt een bevestigingsbericht (Afbeelding 5-12).

**Afbeelding 5-12** Voorbeeld van een bericht voor bestandsverwijdering

4. U kunt de gegevens definitief uit het geheugen verwijderen door te drukken op **Y/a**, of druk op **N/X** om te annuleren.

**OPMERKING:**

In de fabriek geïnstalleerde bestanden kunnen niet worden verwijderd.

## 5.6.5 Opgeslagen gegevens kopiëren en verplaatsen

Met de functies **KOPIËREN** en **VERPLAATSEN** kunt u de opgeslagen testgegevens van de ene CF-kaart naar de andere verplaatsen.

**U kopieert of verplaatst gegevens als volgt:**

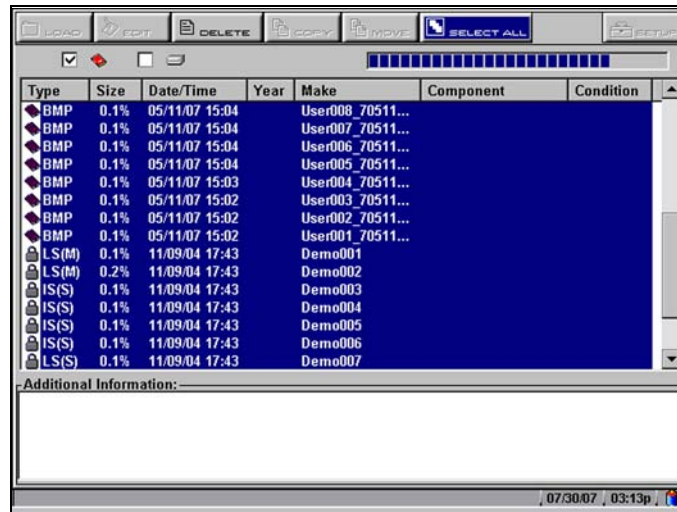
1. Selecteer **Bestandsbeheer > Gegevensbeheer** in het hoofdmenu.  
Het scherm Gegevensbeheer wordt weergegeven.
2. Selecteer in de bovenste werkbalk **SETUP**.  
Het venster Gegevens opslaan wordt weergegeven.
3. Stel **Intern** in als de optie voor **Opslaan naar** en druk op **N/X** om het dialoogvenster te sluiten.  
De testgegevens die in het interne geheugen zijn opgeslagen, worden weergegeven.
4. Gebruik de pijlen omhoog **b** en omlaag **d** om een bestand in de lijst op het scherm te markeren.
5. Gebruik de pijlen naar rechts **c** en naar links **e** om **KOPIËREN** of **VERPLAATSEN** te selecteren in de bovenste werkbalk.  
Er verschijnt een bevestigingsbericht.
6. Druk op **Y/a** om het berichtvenster te sluiten.  
U keert terug naar het scherm Gegevensbeheer.

**OPMERKING:**

In de fabriek geïnstalleerde bestanden en bestanden die op een CF-kaart in de bovenste sleuf zijn opgeslagen, kunnen niet worden gekopieerd of verplaatst.

## 5.6.6 Alle bestanden selecteren

Met de knop **ALLES SELECTEREN** worden alle opgeslagen gegevens gemarkeerd, zodat u alle bestanden tegelijkertijd kunt verwijderen, verplaatsen of kopiëren (Afbeelding 5-13).



Afbeelding 5-13 Voorbeeld van het scherm ALLES SELECTEREN

## 5.6.7 Een back-up maken van opgeslagen bestanden

U kunt van uw opgeslagen testgegevens een back-up maken op een externe bron om interne geheugenruimte vrij te maken. U kunt bestanden opslaan op een CF-kaart die in de bovenste sleuf is geplaatst of op een USB-apparaat voor massaopslag (jump drive) dat is aangesloten op de USB-poort aan de bovenkant van de eenheid.



### U maakt als volgt een back-up van opgeslagen gegevens:

1. Plaats een CF-kaart in de bovenste sleuf.
2. Selecteer **Bestandsbeheer > Gegevensbeheer** in het hoofdmenu.  
Het scherm Gegevensbeheer wordt weergegeven.
3. Selecteer in de bovenste werkbalk **SETUP**.  
Het venster Gegevens opslaan wordt weergegeven.
4. Stel **Intern** in als de optie voor **Mijn data** en druk op **N/X** om het dialoogvenster te sluiten.  
De testgegevens die in het interne geheugen zijn opgeslagen, worden weergegeven.
5. Druk op de knop **ALLES SELECTEREN** om alle opgeslagen bestanden tegelijkertijd op te slaan, of markeer een afzonderlijk bestand.
6. Selecteer **KOPIËREN** of **VERPLAATSEN** om de overdracht naar de CF-kaart of het apparaat voor massaopslag te voltooien.

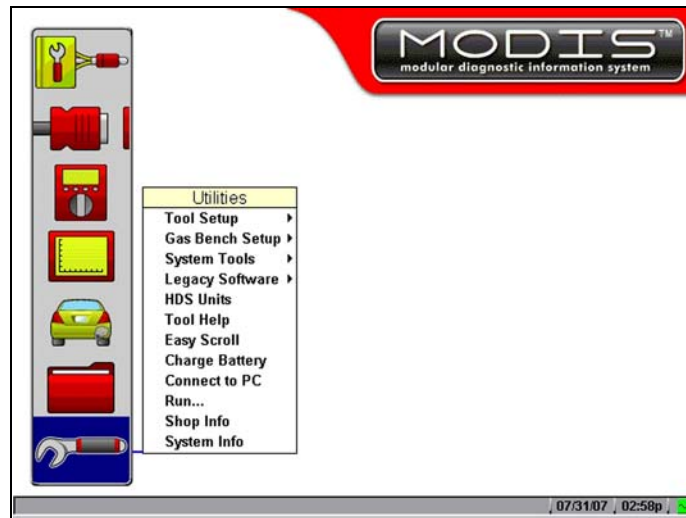


### U sluit het scherm Gegevensbeheer als volgt af:

- Druk op **N/X** om terug te gaan naar het hoofdmenu.

## 5.7 Hulpprogramma's

De knop **Hulpprogramma's** geeft toegang tot systeeminformatie en diverse systeembedieningselementen (Afbeelding 5-14).



**Afbeelding 5-14** Voorbeeld van het menu Hulpprogramma's

Er zijn de volgende hulpprogramma's:

- Instellingen
- Systeemwerkset
- Help
- Simpel schuiven
- Accu opladen
- Verbinden met pc
- Uitvoeren
- Werkplaatsinfo
- Systeeminformatie

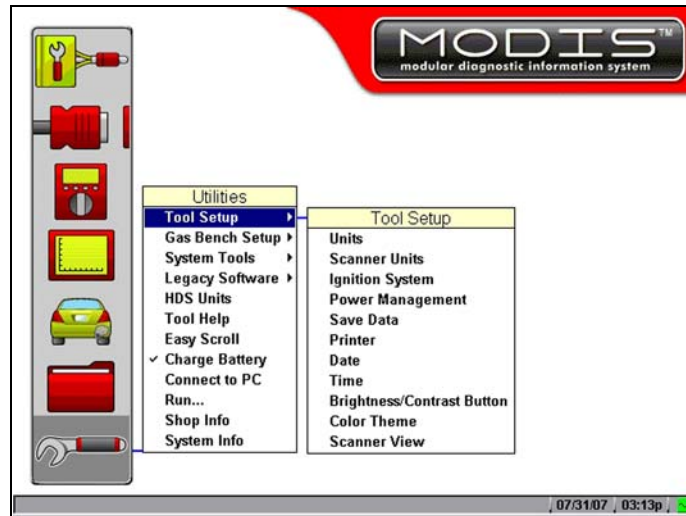


### **OPMERKING:**

Afhankelijk van de module, zijn sommige van deze hulpprogramma's ook toegankelijk vanuit het Setup-menu in de bovenste werkbalk. Zie de gebruikershandleiding van de betreffende module voor meer informatie.

### 5.7.1 Instellingen

Met het submenu **Instellingen** (Afbeelding 5-15) kunt u instellingen aanpassen voor een optimale prestatie.



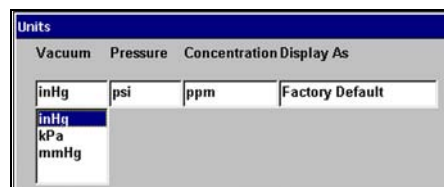
Afbeelding 5-15 Voorbeeld van het menu Instellingen

Het submenu Instellingen kan onder meer de volgende opties bevatten:

- Eenheden
- Scannereenheden
- Ontstekingsstelsel
- Energiebeheer
- Gegevens opslaan
- Printer
- Datum
- Tijd
- De knop Helderheid/contrast
- Navigatieprompts (alleen voor Europa)
- Kleurschema
- Scannerweergave

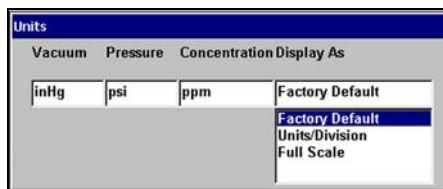
## Eenheden

Als u **Eenheden** selecteert, wordt het dialoogvenster Eenheden (Afbeelding 5-16) weergegeven, waarmee u de maateenheden kunt wijzigen.



Afbeelding 5-16 Voorbeeld van het dialoogvenster Eenheden

Met *Weergave als* wordt ingesteld hoe de schaal eenheden worden weergegeven (Afbeelding 5-17).



**Afbeelding 5-17** Voorbeeld van het menu Weergave als

Zie de *Gebruikershandleiding Lab Scope Plug-in* of de *Gebruikershandleiding MODIS™ Flexibele Gasanalyse* voor meer informatie.



#### U wijzigt de maateenheden als volgt:

1. Selecteer in het hoofdmenu **Hulpprogramma's > Instellingen > Eenheden**. Het dialoogvenster Eenheden wordt weergegeven (Afbeelding 5-17).
2. Maak uw keuze uit de vervolgkeuzelijst(en). De vervolgkeuzelijsten worden automatisch gesloten als u op **Y/a** drukt.
3. Druk op **N/X** om het dialoogvenster Eenheden te sluiten.

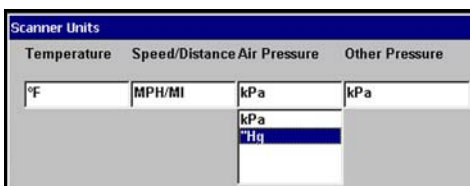
### Scannereenheden

Selecteer **Scannereenheden** om te kiezen tussen in VS gebruikelijke of metrische maateenheden voor de parameterwaarden die bij het gebruik van de scanner worden weergegeven.



#### U wijzigt de scannereenheden als volgt:

1. Selecteer in het hoofdmenu **Hulpprogramma's > Instellingen > Scannereenheden**. Het dialoogvenster Scannereenheden wordt weergegeven (Afbeelding 5-18).



**Afbeelding 5-18** Voorbeeld menu Scannereenheden

2. Maak uw keuze uit de vervolgkeuzelijst(en). De vervolgkeuzelijsten worden automatisch gesloten als u op **Y/a** drukt.
3. Druk op **N/X** om het dialoogvenster Eenheden te sluiten.

### Ontstekingsysteem

Als u de Lab Scope-plugin gebruikt, kunt u **Ontstekingsysteem** selecteren om de juiste instellingen te kiezen voor het voertuig dat wordt getest, zoals ontstekingssoort, aantal cilinders, ontstekingsvolgorde, polariteit, de eerste trigger of de RPM-factor.

Zie de *Gebruikershandleiding Lab Scope Plug-in* voor details.

## Energiebeheer

Als u **Energiebeheer** selecteert, kunt u de instellingen voor het opladen van de accu wijzigen. Voor het opladen van de accu zijn twee modi beschikbaar:

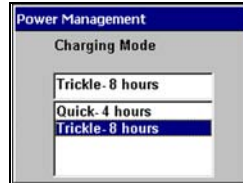
- Met **Snel** wordt de accu in vier uur opgeladen. Dit gaat echter wel ten koste van de levensduur.
- Met **Druppelladen** duurt het opladen acht uur. Deze optie wordt aanbevolen voor een maximale levensduur van de accu.

Zie "Accu opladen" op pagina 52 voor meer informatie.



### U wijzigt de oplaadmodus van de accu als volgt:

1. Selecteer in het hoofdmenu **Hulpprogramma's > Instellingen > Energiebeheer**. Het dialoogvenster Energiebeheer wordt weergegeven.
2. Druk op **Y/a**. Er verschijnt een vervolgkeuzelijst (Afbeelding 5-19).



**Afbeelding 5-19** Voorbeeld van opties voor de oplaadmodus

3. Selecteer een optie in de vervolgkeuzelijst. De vervolgkeuzelijst sluit automatisch.
4. Druk op **N/X** om het dialoogvenster Energiebeheer te sluiten.

## Gegevens opslaan

Als u **Gegevens opslaan** selecteert, kunt u de grootte van elke snapshot en de hoeveelheid gegevens aanpassen die wordt opgeslagen na een snapshottriggerpunt. Zie de *Gebruikershandleiding Lab Scope Plug-in* voor details. Met **Gegevens opslaan** kunt u tevens de locatie voor het opslaan en laden van alle opgeslagen bestanden instellen.



### U kunt als volgt voorkeuren voor snapshots instellen:

1. Selecteer in het hoofdmenu **Hulpprogramma's > Instellingen > Gegevens opslaan**. Het dialoogvenster Gegevens opslaan wordt weergegeven (Afbeelding 5-20).



**Afbeelding 5-20** Voorbeeld van het dialoogvenster Gegevens opslaan

2. Selecteer de gewenste opties in de vervolgkeuzelijsten.  
De vervolgkeuzelijst sluit automatisch.
3. Druk op **N/X** om het dialoogvenster Gegevens opslaan te sluiten.



**OPMERKING:**

Het dialoogvenster Gegevens opslaan is ook beschikbaar in het menu Setup in het scherm Bestandsbeheer. Zie "Gegevens opslaan" op pagina 34 voor meer informatie.

## Printer

Als u **Printer** selecteert, kunt u de MODIS™-eenheid instellen voor afdrukken op verschillende printers die in de handel zijn.

De instellingen zijn als volgt:

- Met Fabrikant wordt de MODIS™-eenheid geconfigureerd om af te drukken op verschillende soorten printers. De beschikbare opties zijn:
  - Hewlett-Packard (HP) PCL 3 (Printer Command Language Level 3), een algemene stuurprogrammanorm die enkele HP deskjet- en inkjetprinters ondersteunt (kleur en zwart-wit).
  - Seiko DPU-3445, thermische printer.
  - Epson ESC/P2, een printerstuurprogrammaset die de meeste Epson-matrixprinters en veel Epson-inkjetprinters (kleur en zwart-wit) ondersteunt.
- Met Poort kunt u de MODIS™-poort activeren waarop de printer is aangesloten.



**OPMERKING:**

Er zijn verschillende IR-printadapters in de handel waarmee u de printmogelijkheden van de MODIS™-eenheid kunt uitbreiden. De ACTISYS ACT-IR 100M is zo'n compatibele adapter van een ander merk. Neem contact op met ACTISYS Corporation voor meer informatie en voor aankoop van het product.

Zie "Instellen voor afdrukken" op pagina 19 voor meer informatie.



**U past de afdrukinstellingen als volgt aan:**

1. Selecteer in het hoofdmenu **Hulpprogramma's > Instellingen > Printer**.  
Het dialoogvenster Printer wordt weergegeven.
2. Selecteer de gewenste opties in de vervolgkeuzelijsten (Afbeelding 5-21).



**Afbeelding 5-21** Voorbeeld van printopties

De vervolgkeuzelijsten worden gesloten als u op **Y/a** drukt.

3. Druk op **N/X** om het dialoogvenster Printer te sluiten.

Zie de gebruikershandleidingen bij de betreffende modules voor afdrukprocedures.

## Datum

Als u **Datum** selecteert, kunt u de datum instellen die in de statusbalk wordt weergegeven.



**U stelt de datum als volgt in:**

1. Selecteer in het hoofdmenu **Hulpprogramma's > Instellingen > Datum**.  
Het dialoogvenster Datum wordt weergegeven (Afbeelding 5-22).



**Afbeelding 5-22** Voorbeeld van het dialoogvenster Datum

2. Selecteer de gewenste opties in de vervolgkeuzelijsten.  
De vervolgkeuzelijsten worden automatisch gesloten als u op **Y/a** drukt.
3. Druk op **N/X** om het dialoogvenster Datum te sluiten.

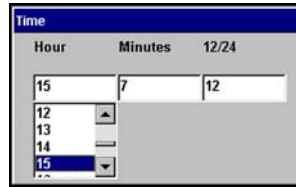
## Tijd

Als u **Tijd** selecteert, kunt u de tijd instellen die in de statusbalk wordt weergegeven.



**U stelt de tijd als volgt in:**

1. Selecteer in het hoofdmenu **Hulpprogramma's > Instellingen > Tijd**.  
Het dialoogvenster Tijd wordt weergegeven (Afbeelding 5-23).



**Afbeelding 5-23** Voorbeeld van het dialoogvenster *Tijd*

2. Selecteer de gewenste opties in de vervolgkeuzelijsten.  
De vervolgkeuzelijsten worden automatisch gesloten als u op **Y/a** drukt.
3. Druk op **N/X** om het dialoogvenster *Tijd* te sluiten.

## Knop Helderheid/contrast

Met **Knop Helderheid/contrast** kunt u een voorkeur toewijzen aan de multifunctionele knop Helderheid/contrast. Mogelijke functietoewijzingen zijn:

- **Afbeelding opslaan:** hiermee maakt u een bitmap- of JPEG-afbeelding van een scherm tijdens elke gewenste werkmodus.
- **Bevriezen/Lopen:** werkt als de knop **Pauze/Afspelen** bij het bekijken van gegevens in de grafische weergaven.
- **Frame opslaan:** werkt als **Opslaan > Frame opslaan** als deze optie beschikbaar is in de bovenste werkbalk.
- **Lijst afdrukken:** werkt als **Afdrukken > Volledige PID-lijst** beschikbaar is in de bovenste werkbalk.
- **Pagina afdrukken:** Afhankelijk van het hulpmiddel en de werkmodus die u gebruikt. Werkt zoals **Afdrukken > Scherm**, **Afdrukken > Volledig scherm** of **Afdrukken > "paginanaam"** wanneer de optie **Afdrukken** beschikbaar is in de bovenste werkbalk.
- **Helderheid/contrast:** Dit is de standaardinstelling. Hiermee kunt u de helderheid en het contrast van het scherm aanpassen voor een optimale weergave.
- **Pop-up van S-knop:** hiermee kunt u dit menu openen door op de knop Helderheid/contrast te drukken, zodat u snel een van de beschikbare functies kunt kiezen.



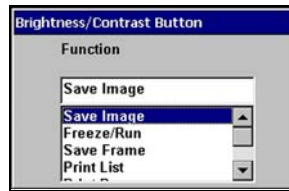
### OPMERKING:

Met behulp van een optionele CF-kaartlezer/-schrijver die is aangesloten op uw computer, kunnen opgeslagen bitmapbestanden worden opgehaald uit de directory **\User\Data** van de aangewezen opslag-CF-kaart.



### U wijst de knopfunctie als volgt toe:

1. Selecteer **Hulpprogramma's > Instellingen > Knop Helderheid/contrast**.  
Het dialoogvenster Helderheid/contrast wordt weergegeven (Afbeelding 5-24).



**Afbeelding 5-24** Voorbeeld van het dialoogvenster Helderheid/contrast

2. Selecteer een functie in de vervolgkeuzelijst.  
De vervolgkeuzelijsten worden gesloten als u op **Y/a** drukt.
3. Druk op **N/X** om het dialoogvenster te sluiten.

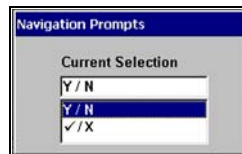
## Navigatieprompts

Als u **Navigatieprompts** selecteert (alleen beschikbaar in Europa), kunt u verwijzingen naar bedieningsknoppen op het scherm zo instellen dat deze zijn afgestemd op uw hardware. De verwijzingen naar bedieningsknoppen kunnen worden weergegeven als **Y/N** of **a/X**.



**U stelt de navigatieprompts als volgt in:**

1. Selecteer in het hoofdmenu **Hulpprogramma's > Instellingen > Navigatieprompts**.
2. Het dialoogvenster Navigatieprompts wordt weergegeven (Afbeelding 5-25).



**Afbeelding 5-25** Voorbeeld van het dialoogvenster Navigatieprompts

3. Selecteer een verzameling verwijzingen naar de besturingsknoppen in de vervolgkeuzelijst.
4. Druk op **N/X** om het dialoogvenster te sluiten.

## Kleurschema

Kies **Kleurschema** om een zwarte of witte schermachtergrond in te stellen.



### OPMERKING:

Wanneer u de zwarte achtergrond kiest, wordt minder energie verbruikt.



**U selecteert een kleurschema als volgt:**

1. Selecteer **Hulpprogramma's > Instellingen > Kleurschema**.  
Het dialoogvenster Kleurschema wordt weergegeven.
2. Druk op **Y/a** om het menu weer te geven (Afbeelding 5-26).



Afbeelding 5-26 Menu Kleurschema

3. Selecteer **Witte achtergrond** of **Zwarte achtergrond**.
4. Druk op **N/X** om het menu af te sluiten.

## Scannerweergave

Kies Scannerweergave om aan te geven hoe gegevens worden weergegeven wanneer u het menu afsluit en teruggaat naar de scanner. U hebt de volgende scannerweergaveopties:

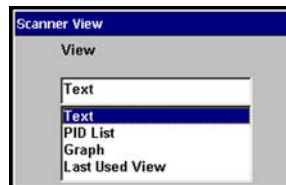
- Tekst
- PID-lijst
- Grafieken
- Laatste gebruikte weergave

Zie de *Gebruikershandleiding MODIS™ Scanner Plug-in* voor details.



**U selecteert een scannerweergave als volgt:**

1. Selecteer **Hulpprogramma's > Instellingen > Scannerweergave**.  
Het dialoogvenster Scannerweergave wordt weergegeven.
2. Druk op **Y/a** om een vervolgkeuzelijst weer te geven (Afbeelding 5-27).

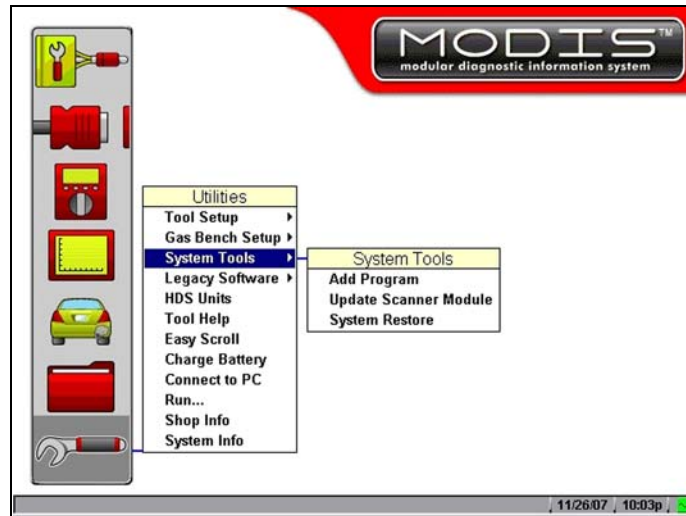


Afbeelding 5-27 Voorbeeld menu Scannerweergave

3. Selecteer een optie in de vervolgkeuzelijst. De vervolgkeuzelijst wordt automatisch gesloten.
4. Druk op **N/X** om het dialoogvenster Scannerweergave te sluiten.

## 5.7.2 Systeemwerkset

Met het submenu **Systeemwerkset** (Afbeelding 5-28) kunt u functies voor systeemonderhoud uitvoeren.



**Afbeelding 5-28** Voorbeeld van een submenu van het menu *Systeemwerkset*

Tot de opties van Systeemwerkset behoren:

- **Programma toevoegen:** hiermee kunt u aanvullende software toevoegen.
- **Scannermodule bijwerken:** hiermee kunt u de bestanden van de scannermodule bijwerken (als een helpdeskmedewerker u hiertoe opdracht geeft).
- **Systeemherstel:** hiermee kunt u de systeemsoftware opnieuw installeren.

### 5.7.3 Legacy software

Kies Legacy software om de scanner-plugin van de MODIS™-eenheid uit te voeren met een oudere versie van de software voor het besturingssysteem. Op deze manier kunt u een diagnose uitvoeren van oudere voertuigen die niet in de huidige database zijn opgenomen. De functie Legacy software biedt ook een alternatieve methode om verbinding te maken met een voertuig wanneer er communicatieproblemen zijn opgetreden.

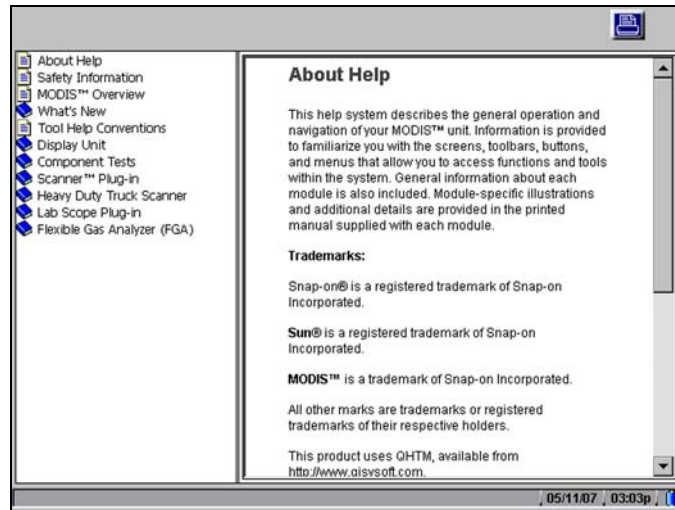
### 5.7.4 Help

Help biedt informatie uit deze handleiding en tevens uit de handleidingen bij de afzonderlijke modules die momenteel bij de MODIS™-eenheid verkrijgbaar zijn.



**U gebruikt de Help als volgt:**

1. Selecteer in het hoofdmenu Hulpprogramma's > Help.  
Het Help-scherm wordt weergegeven.



**Afbeelding 5-29** Voorbeeld van een Help-scherm

2. Selecteer een onderwerp in de kolom links in het venster.  
De tekst van het onderwerp wordt rechts in het venster weergegeven.
3. Druk op de pijl naar rechts **c** om de schermmarkering naar het rechterkader te verplaatsen. Druk op de pijlen omhoog **b** en omlaag **d** om door teksten te bladeren die niet geheel in beeld komen.
4. Druk op de pijl naar links **e** om terug te gaan naar het frame met de inhoudsopgave.



**U vouwt een boek in de inhoudsopgave als volgt uit:**

1. Selecteer een boek.  
Er wordt een submenu met verwante onderwerpen weergegeven.
2. Selecteer een onderwerp.  
De tekst van het onderwerp wordt rechts in het venster weergegeven.



**U sluit Help als volgt af:**

- Druk tweemaal op **N/X**.

## 5.7.5 Simpel schuiven

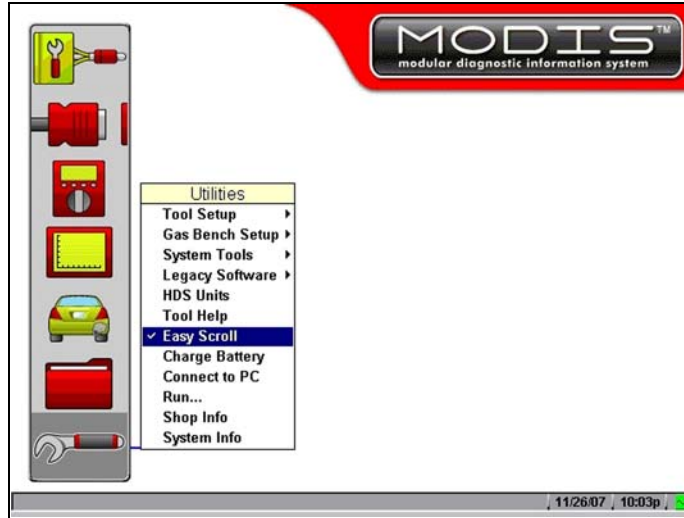
Het hulpprogramma **Simpel schuiven** is een snelle selectiemethode waarmee u onderdelen met alleen het thumbpad kunt markeren en selecteren.

Zie "Simpel schuiven" op pagina 28 voor meer informatie over navigeren met Simpel schuiven.



U schakelt Smpel schuiven als volgt in:

1. Selecteer **Hulpprogramma's > Smpel schuiven** (Afbeelding 5-24).



**Afbeelding 5-30** Smpel schuiven geactiveerd

Rechts van de optie Smpel schuiven wordt een vinkje weergegeven.

2. Herhaal stap 1 om Smpel schuiven uit te schakelen.



**OPMERKING:**

Smpel schuiven blijft geactiveerd totdat u het handmatig uitschakelt.

## 5.7.6 Accu opladen

In de volgende omstandigheden wordt de accu automatisch opgeladen:

- De accu is goed geïnstalleerd.
- De AC/DC-voeding is aan.
- De MODIS™-eenheid is ingeschakeld.





De MODIS™-eenheid regelt automatisch het opladen van de accu.

Het pictogram van de accustatusindicator aan de rechterkant van de statusbalk (Afbeelding 5-31) geeft de oplaadstatus aan.

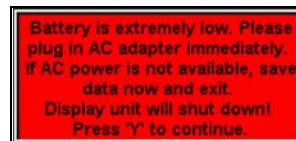


**Afbeelding 5-31** Voorbeeld van de accustatusindicator

**Tabel 5-1** Voedingsbronindicatoren

SYMBOOL	KLEUR	OMSCHRIJVING
	Groen	De eenheid functioneert op externe voeding of de batterij wordt opgeladen.
	Blauw	De eenheid functioneert op een volledig opgeladen accu.
	Rood/ blauw	De eenheid functioneert op een gedeeltelijk opgeladen accu.
	Rood	De eenheid functioneert op een volledig ontladen accu. Er wordt een waarschuwing weergegeven dat de accu bijna leeg is. Als er geen externe voeding wordt aangesloten, wordt het systeem afgesloten.

Er verschijnt een waarschuwingsbericht (Afbeelding 5-32) als de spanning van de MODIS™-accu extreem laag is.

**Afbeelding 5-32** Bericht voor lage accuspanning

Als dit bericht wordt weergegeven, moet u direct de AC/DC-voeding aansluiten om ervoor te zorgen dat de eenheid blijft functioneren.

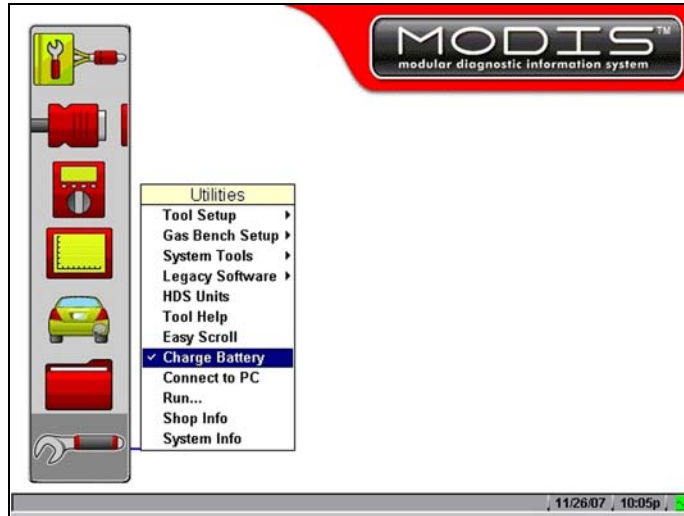
Als u niet wilt wachten totdat het automatische oplaadsysteem wordt gestart, kunt u het opladen van de accu handmatig activeren.



**U kunt het handmatig opladen van de accu als volgt activeren:**

1. Sluit het ene uiteinde van de AC/DC-voeding aan op de MODIS™-eenheid en sluit het andere uiteinde aan op een geschikte wandaansluiting.
2. Zet de eenheid zo nodig aan.
3. Selecteer **Hulpprogramma's > Accu opladen**.

Links van de optie Accu opladen verschijnt een vinkje (Afbeelding 5-33), wat aangeeft dat de accu wordt opgeladen.



Afbeelding 5-33 Voorbeeld van het menu Hulpprogramma's: Accu opladen geselecteerd

Zie "Energiebeheer" op pagina 44 voor meer informatie over het instellen van de oplaadmodus.



**OPMERKING:**

Het vinkje kan tijdens het oplaadproces verdwijnen en weer verschijnen wegens temperatuurcondities.

### 5.7.7 Aansluiten op pc

De selectie **Aansluiten op pc** wordt gebruikt met de optionele ShopStream Connect™-software, waarmee u gegevensbestanden kunt weergeven op een computer en bestanden kunt delen.

### 5.7.8 Uitvoeren

Als u de optie **Uitvoeren** selecteert, wordt goedgekeurde software geladen.

### 5.7.9 Werkplaatsinfo

Selecteer de optie **Werkplaatsinfo** om informatie over de eigenaar van de eenheid in te voeren of te bekijken.



**U voert de eenheid-identificatie als volgt in:**

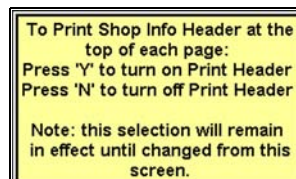
1. Selecteer **Hulpprogramma's > Werkplaatsinfo**.  
Het dialoogvenster Werkplaatsinfo wordt weergegeven (Afbeelding 5-34).



**Afbeelding 5-34** Voorbeeld van het dialoogvenster *Werkplaatsinfo*.

2. Sluit een USB-toetsenbord (niet meegeleverd) aan op de USB-poort aan de bovenkant van de eenheid.
3. Voer de werkplaatsgegevens in de beschikbare gegevensvelden in.
4. Druk op **Esc** om het dialoogvenster te sluiten en koppel het toetsenbord los.
5. Selecteer **Hulpprogramma's > Werkplaatsinfo** om te controleren of de identificatiegegevens op de juiste wijze worden weergegeven. Druk op **N/X** om het dialoogvenster te sluiten.

Er verschijnt een bericht waarin u kunt aangeven of u de informatie als koptekst op de afgedrukte pagina's wilt weergeven (Afbeelding 5-35).



**Afbeelding 5-35** Voorbeeld van bericht voor afdrukken van koptekst met werkplaatsgegevens

6. Druk op **Y/a** of **N/X** om de afdrukvoorkeur in te stellen.

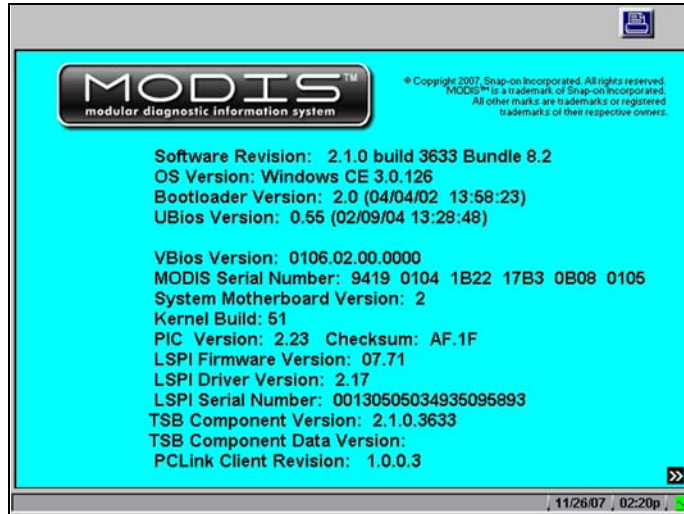
## 5.7.10 Systeminformatie

Als u de optie **Systeminformatie** selecteert, wordt de configuratie-informatie weergegeven.



**U kunt de configuratie-informatie van de eenheid als volgt bekijken:**

1. Selecteer **Hulpprogramma's > Systeminformatie**.  
Het scherm Systeminformatie wordt weergegeven (Afbeelding 5-36).



**Afbeelding 5-36** Voorbeeld van het scherm Systeeminformatie

2. Druk op de pijl naar beneden **d** om naar het hoofdgedeelte te gaan.
3. Druk op de pijl naar rechts **c** om het volgende informatiescherm te bekijken.
4. Druk op de pijl naar links **e** om naar het vorige scherm terug te gaan.
5. Druk op de pijl omhoog **b** om terug te gaan naar de werkbalk of druk tweemaal op **N/X** om terug te gaan naar het hoofdmenu.

## Systemsoftware zoeken

In de volgende tabel (Tabel 5-2) ziet u een voorbeeld van de softwareversie die u mogelijk ziet, met het bijbehorende softwarepakket.

**Tabel 5-2** MODIS™ -softwareversies op productnaam

SOFTWAREVERSIE	SOFTWAREPAKKET
1.0.0	In de fabriek geïnstalleerd
1.1.0	In de fabriek geïnstalleerd
1.1.1	2.0
1.2.0	3.2
1.3.0	4.1
1.4.0	4.2
1.5.0	4.4
1.6.0	5.2
1.7.0	5.4
1.8.0	6.2
1.9.0	6.4
1.10.0	7.2
2.0.0	7.4
2.1.0	8.2
2.3.0	8.4

In dit hoofdstuk wordt het onderhoud beschreven voor de volgende MODIS™-onderdelen en accessoires:

- Afvalverwijdering
- Reinigen en controleren op beschadiging
- Accu
- Zekering 5 A
- Ventilatorfilter
- CompactFlash®-kaarten (CF)
- Liquid Crystal Display (Icd)

## 6.1 Afvalverwijdering

In de Europese Unie moeten producten met het WEEE-logo (Afbeelding 6-1) via gescheiden afvalverzamelingsystemen worden verwerkt.



Afbeelding 6-1 Voorbeeld van WEEE-logo

---

**BELANGRIJK:**

Voer gebruikte batterijen altijd af overeenkomstig de plaatselijke milieuvorschriften.

---

Neem voor meer informatie contact op met uw dealer.

## 6.2 Reinigen en controleren op beschadiging

Zorg bij het gebruik van de MODIS™ dat u het volgende doet:

- Controleer vóór en na elk gebruik de behuizing, bedrading en connectors op vuil en beschadiging.
- Reinig aan het einde van elke werkdag de behuizing, bedrading en connectoren met een schone, zachte doek en een niet-bijtend algemeen reinigingsmiddel.

**BELANGRIJK:**

Gebruik geen schurende of bijtende reinigingsproducten, met name bij het reinigen van het scherm. Zorg dat er geen vloeistof in de eenheid terechtkomt, omdat hierdoor blijvende schade kan ontstaan.

## 6.3 Levensduur van de accu verlengen

Doe het volgende om de levensduur van de accu te verlengen als de MODIS™-eenheid niet in gebruik is:

- Sluit de AC/DC-voeding aan en schakel de MODIS™-eenheid in om de accu op te laden.
- Schakel de MODIS™-eenheid uit en verwijder vervolgens de accu.

## 6.4 De accu vervangen

Als de accu geen lading meer vasthoudt, neemt u contact op met uw verkoper om een nieuwe te bestellen.

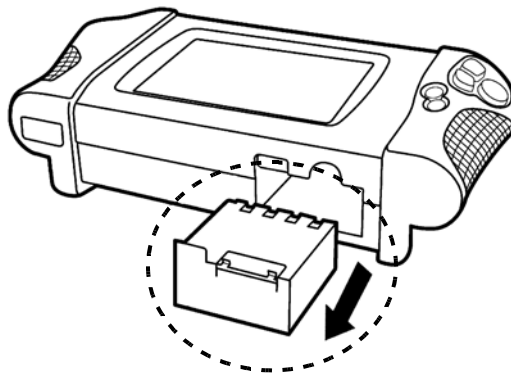
**BELANGRIJK:**

Volg bij het weggooien van de oude accu de plaatselijke milieuvorschriften.

In Noord-Amerika kunt u contact opnemen met de RBRC (Rechargeable Battery Recycling Corporation). Bel met 1(800) 822-8837 of raadpleeg de website <http://www.rbrc.org> voor informatie over de dichtstbijzijnde recyclinglocatie en de juiste verwerking van batterijen.

**U vervangt de accu als volgt:**

1. Verwijder de oude accu (Afbeelding 6-2).

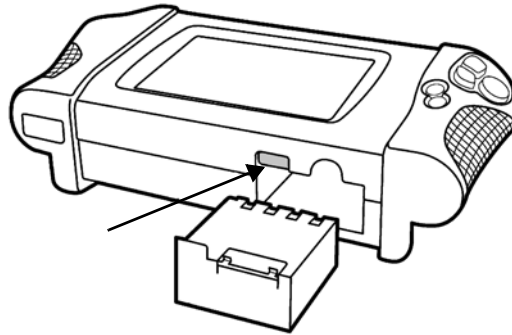


**Afbeelding 6-2** Locatie van accu

2. Plaats de nieuwe accu in de daarvoor bestemde sleuf.
3. Laad de nieuwe accu op. Zie "Accu opladen" op pagina 52 voor details.
4. Volg bij het weggooien van de oude accu de plaatselijke milieuvorschriften.

## 6.5 Zekering 5 A

De MODIS™-eenheid maakt gebruik van één autozekering van 5 A om de interne circuits te beveiligen. De zekering bevindt zich naast de accu aan de onderkant van de eenheid (Afbeelding 6-3).



**Afbeelding 6-3** Locatie van de zekering

Zolang de zekering niet is beschadigd, is vervanging niet nodig.

**Volg de onderstaande voorzorgsmaatregelen om beschadiging van de zekering te voorkomen.**

- U moet niet de Scanner™ Plug-in-datakabel aansluiten op een voertuig en een positief signaal van het testvoertuig aansluiten op de gemeenschappelijke (massa)pool van de Lab Scope Plug-in.
- U moet niet de polariteit van de hulpvoedingsaansluiting op de voertuigaccu omkeren en de Lab Scope Plug-in gebruiken.
- Vervang de zekering van 5 A niet door een zekering met een hogere waarde.



**U vervangt de zekering als volgt:**

1. Schakel de MODIS™-eenheid uit.
2. Verwijder het netsnoer en haal de accu uit de eenheid.
3. Gebruik een kabeltang om de zekering voorzichtig uit de eenheid te lichten.
4. Gebruik de kabeltang om de nieuwe zekering van 5 A voorzichtig maar stevig vast te pakken en in de juiste sleuf in de MODIS™-eenheid te plaatsen.

---

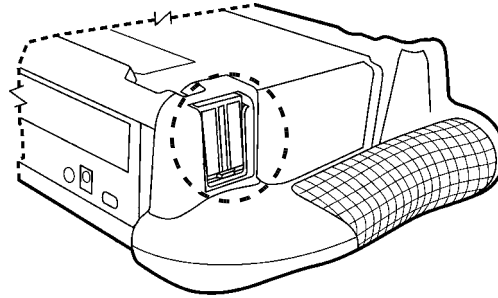
**BELANGRIJK:**

Als u een nieuwe zekering plaatst, moet u deze niet in de behuizing laten vallen.

---

## 6.6 Ventilatorfilters

De MODIS™-eenheid maakt gebruik van een filter om te voorkomen dat zich stof in de eenheid ophoopt, waardoor de helderheid van het scherm kan verminderen. De ventilatorfilter bevindt zich op de achterkant van de eenheid, vlakbij het rechterhandvat (Afbeelding 6-4).



**Afbeelding 6-4** Locatie van het filter

---

**BELANGRIJK:**

Als het filter verstopt raakt, kan de MODIS™-eenheid oververhit raken.

---

Controleer het filter geregeld om te kijken of het niet verstopt is geraakt. Vervang het filter als het verstopt is. De MODIS™-eenheid wordt geleverd met reservefilters.

## 6.7 CompactFlash® (CF)-kaarten

Software-updates worden geleverd op CF-kaarten. Zie de instructies bij de CF-kaart voor de installatieprocedures.



**OPMERKING:**

Bewaar uw MODIS™-CF-kaarten. Deze kunnen worden gebruikt voor dataopslag.

---

## 6.8 Liquid Crystal Display (LCD)

De lcd moet voorzichtig worden gehanteerd.

- Reinig de lcd met een mild reinigingsmiddel en water.
- Plaats geen voorwerpen direct op het lcd-oppervlak. Sterke druk kan de lcd beschadigen.



**OPMERKING:**

Schade die wordt veroorzaakt door verkeerd gebruik of opslag, wordt niet gedekt door de standaardgarantie.

---

Hieronder worden oplossingen beschreven voor problemen die kunnen optreden tijdens het gebruik van uw MODIS™-unit.

## Accu

De volgende condities kunnen optreden in verband met de accu:

- Accu laadt niet op
- Accu ontladt tijdens opslag
- MODIS™-eenheid raakt oververhit

## Accu laadt niet op

Als de accu niet oplaadt, kunt u het volgende doen:

- Controleer op de MODIS™-eenheid of de instellingen voor het laden van de accu correct zijn. Zie “Accu” op pagina 11.
- Wacht totdat de MODIS™-eenheid de juiste temperatuur bereikt. De accu wordt niet opgeladen als de temperatuur binnen in de eenheid lager is dan 0 °C/32 °F of hoger dan 45 °C/113 °F.
- Activeer het opladen van de accu handmatig. Zie “Accu opladen” op pagina 52 voor instructies.
- Laat de accu in de eenheid gedurende 48 uur opladen. Als de accu de lading niet vasthoudt, moet deze worden vervangen. Zie “De accu vervangen” op pagina 58. Gebruik een andere voedingsbron om verder te kunnen werken. Zie “Energiebronnen” op pagina 9 voor details.

## Accu ontladt tijdens opslag

Als de accu zich in de MODIS™-eenheid bevindt terwijl deze is uitgeschakeld, vindt een trage ontlading plaats. Zie “Levensduur van de accu verlengen” op pagina 58 voor de juiste accuopslag.



**U kunt als volgt proberen een bijna lege accu te herstellen:**

1. Sluit de AC/DC-voeding aan.
2. Zet de MODIS™-eenheid aan.
3. Activeer het hulpprogramma voor het opladen van de accu. Zie “Accu opladen” op pagina 52 voor instructies.

Laat de accu in de eenheid gedurende 48 uur opladen. Als de accu geen lading vasthoudt, moet deze worden vervangen. Zie “De accu vervangen” op pagina 58.

## MODIS™-eenheid raakt oververhit

Als de interne temperatuur van de MODIS™-eenheid 60 °C/140 °F bereikt, wordt de eenheid automatisch uitgeschakeld.

Oververhitting kan optreden onder de volgende omstandigheden:

- Langdurig gebruik in direct zonlicht
- Langdurig gebruik op warme dagen
- Langdurig gebruik in een gesloten voertuig
- Langdurig gebruik in de buurt van een warmtebron
- De accu gedwongen laten opladen terwijl de MODIS™-eenheid warm is.



**U kunt als volgt te werk gaan als de eenheid wordt uitgeschakeld wegens een te hoge temperatuur:**

1. Verwijder de accu van de MODIS™-eenheid.
2. Haal de MODIS™-eenheid uit de omgeving met zonlicht of hoge temperatuur.
3. Laat de MODIS™-eenheid uitgeschakeld staan en laat deze afkoelen.

## Liquid Crystal Display (lcd) wordt donkerder

Blootstelling aan direct zonlicht kan ervoor zorgen dat de vloeibare kristallen in het scherm donkerder worden. Dit is een tijdelijke conditie.



**U kunt de lcd als volgt terug laten keren naar de normale situatie:**

1. Haal de MODIS™-eenheid uit het zonlicht.
2. Laat het scherm afkoelen.

# Index

## A

AC/DC-voeding, 10  
accu, 11  
    afvoeren, 58  
    handmatig opladen activeren, 53  
    laadt niet op, 61  
    laadvoeding, 19  
    locatie, 6  
    ontladen, 61  
    oplaadmodi, 44  
    opladen, 52  
    opslag, 58  
    plaatsen, 16  
    specificaties, 7  
afdrukken  
    adapters van derden, 45  
    compatibele printers, 19  
    en infrarooduitgang, 6  
    en seriële poort, 6  
    printer aansluiten, 45

## B

back-up maken van opgeslagen bestanden, 40  
berichten, 2, 28–29  
    belangrijk, 2  
    bevestiging, 28  
    fout, 29  
    opmerking, 2  
    waarschuwing, 29  
bestandsbeheer, knop, 34  
bestandstypen, 35  
bijwerken, scannermodule, 50  
bitmap opslaan, 47

## C

CompactFlash®  
    en software-updates, 49  
    sleuflocatie, 6  
CompactFlash®-kaartsleuf, specificaties, 7  
compatibele printers, 45  
componenttests, 32  
Componenttests, knop, 31  
conditie, bestandsnaam, 36  
controleren op beschadiging, 57  
conventies handleiding, 1–3

## D

datum/tijd, bestand, 36

DC-voedingsadapter, 6  
digitale meter, 33  
dimensies, unit, 7  
draadloos, 20

## E

eenheden, 42  
    weergave als, 42  
energiebronnen, 9–11  
    AC/DC-voeding, 10  
    accukabel, 10  
    hulpvoedingskabels van het voertuig, 10  
    kabel van de sigarettenaansteker, 10  
Epson, printer, 45  
Ethernet, 20

## G

gegevens bewerken, 37  
gegevens laden, 36  
Gegevens opslaan, 34  
gegevens verwijderen, 38  
gewicht, unit, 7  
grafische meter, 33  
grootte, bestandsnaam, 36

## H

handleidingen, andere, 3  
helderheid/contrast  
    aanpassen, 18–19  
helderheid/contrast, knop, 9, 47–48  
    functie instellen, 47  
    hulpprogramma, 47  
help, 3, 50  
help. Zie Help  
Hewlett Packard, 45  
hoofdedeelte, 26  
hoofdmenu, 31  
hulpprogramma's, 41–56  
    accu opladen, 52  
    helderheid/contrast, knop, 47  
    help, 50  
    instellingen, 41  
    simpel schuiven, 51  
    systeem informatie, 55  
    systeemwerkset, 49  
    Uitvoeren, 54  
hulpprogramma's, knop, 41

Hulpprogramma's, menu  
 Kleurschema, 48  
 Legacy software, 50  
 Scannerweergave, 49  
 Verbinden met pc, 54  
 hulpvoedingskabels van het voertuig, 10–11

**I**

infrarood  
 printeradapters, 45  
 uitgang, 6  
 instellingen, 41, 41–47  
 datum, 46  
 eenheden, 42  
 energiebeheer, 44  
 gegevens opslaan, 44  
 ontstekingssysteem, 43  
 printer, 45  
 tijd, 46  
 internet, verbinding maken, 20

**J**

jaar, bestandsnaam, 36

**K**

Kleurschema, 48  
 knop  
 aan/uit, 6, 9  
 alles selecteren, 35  
 bestandsbeheer, 34  
 bewerken, 35  
 helderheid/contrast, 9  
 hulpprogramma's, 41  
 info, 31  
 kopiëren, 35  
 laden, 35  
 multimeter, 33  
 N, 5, 8  
 S, 6  
 scanner, 32  
 scope, 33  
 setup, 35  
 verplaatsen, 35  
 verwijderen, 35  
 Y, 5, 8

**L**

labscope, 33  
 Labscope, plugin  
 ontstekingssysteem, 43  
 Legacy software, 50

**M**

merk, bestandsnaam, 36

MODIS, definitie, 5  
 Multimeter, 33  
 multimeter, knop, 33

**O**

ontstekingsscope, 33  
 opgeslagen bestanden  
 alles selecteren, 40  
 back-up maken, 40  
 bewerken, 37  
 kopiëren en verplaatsen, 39  
 laden, 36  
 verwijderen, 38  
 zoeken, 35  
 opgeslagen bestanden zoeken, 35  
 opmerkingen toevoegen. Zie gegevens bewerken  
 opslagtemperatuur, 7

**P**

poorten  
 printer, 45  
 seriële, 6  
 USB, 6  
 printer, 45  
 instellen, 19  
 printer, fabrikant, 45  
 procedures, 2

**R**

reinigen, 57

**S**

scanner  
 knop, 32  
 Scanner™-plug-in  
 datakabel, 11, 16  
 Scannerweergave, 49  
 scherm, specificaties, 7  
 schermberichten, 28–29  
 bevestiging, 28  
 fout, 29  
 waarschuwing, 29  
 schermindeling, 22–26  
 schermweergave  
 donkerder worden, 62  
 Scope, 33  
 scope, knop, 33  
 Seiko, printer, 45  
 selecteren, items, 27  
 sensor, bestandsnaam, 36  
 seriële poort, 6  
 setup. Zie Instellingen  
 ShopStream Connect, 19

---

simpel schuiven, 28, 51  
software-updates, 60  
standaard, de, 8  
statusbalk, 26  
symbolen, 1  
systeemherstel, 50  
systeeminformatie, 55  
zoeken, 56  
systeemwerkset, 41, 49  
bijwerken, scannermodule, 50  
systeemherstel, 50  
toevoegen, programma, 50

## T

temperatuur  
in bedrijf, 7  
opslag, 7  
temperatuur, in bedrijf, 7  
terminologie, 2  
Thumbpad, 6, 9  
toevoegen, programma, 50  
type, bestandsnaam, 35

## U

uitvoeren, 54  
USB-poort, 6

## V

Veiligheid, vii–viii  
veiligheids-  
conventies, vii  
informatie, vii  
veiligheidsvoorschriften, vii–viii  
ventilatorfilters, 59  
Verbinden met pc, 54  
verbinding maken met het internet, 20  
vetgedrukte tekst, 1  
VGA-uitgang, 6  
voedings-LED's, 6  
voorkeuren voor snapshots instellen, 44

## W

weergave als, 42  
weergavescherm  
onderhoud, 60  
werkbalken, 23–26  
bovenste, 23  
navigeren, 23  
onderste, 25  
werkplaatsinfo, 54  
koptekst afdrukken, 55

## Z

zekering  
locatie, 6  
specificatie, 7  
vervangen, 59

